



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/42/PV.56
9 November 1987

RUSSIAN

Сорок вторая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 56-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,
в четверг, 5 ноября 1987 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: Г-н ФЛОРИН (Германская Демократическая
Республика)

- Вопрос о Намибии [36] (продолжение)

- a) Доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии
- b) Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам
- c) Доклад Генерального секретаря
- d) Доклад Четвертого комитета
- e) Проекты резолюций

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ПУНКТ 36 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ВОПРОС О НАМИБИИ

- a) ДОКЛАД СОВЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАМИБИИ (А/42/24)
- b) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (А/42/23 (Часть V); А/АС.109/916)
- c) ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (А/42/596)
- d) ДОКЛАД ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА (А/42/698)
- e) ПРОЕКТЫ РЕЗОЛЮЦИЙ (А/42/24 (Часть III) и (Часть III)/Согг.1, глава I)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Прежде чем предоставить слово первому оратору, я хотел бы сообщить Ассамблее, что нам предстоит заслушать еще значительное число ораторов, записавшихся на выступление в прениях по рассматриваемому пункту. Содействие всех членов тому, что касается сокращения продолжительности их выступлений, имеет существенно важное значение, учитывая тот факт, что сегодня нам необходимо будет провести удлиненное вечернее заседание, с тем чтобы заслушать всех ораторов.

Далее я хотел бы настоятельно призвать представителей быть готовыми выступать в том порядке, в каком они значатся в списке, с тем чтобы мы могли обеспечить упорядоченный характер нашей работы и завершить прения в пятницу.

Г-н ОСМАН (Сомали) (говорит по-английски): Вопрос о колониалистском и репрессивном правлении расистской Южной Африки в той или иной форме фигурирует в повестке дня Генеральной Ассамблеи на протяжении всего периода деятельности Организации Объединенных Наций. И наша Всемирная организация вряд ли может гордиться этим. Продолжающаяся неспособность Организации Объединенных Наций выполнить свою ответственность в вопросе о деколонизации Намибии вызывает беспокойство в силу ряда обстоятельств. Это означает, что надежды намибийского народа на самоопределение и государственность неоднократно рушились и его вера в Организацию Объединенных Наций была подорвана. Вместо того, чтобы достичь такой же независимости, которой пользуются сейчас бывшие колониальные народы Африки, они по-прежнему испытывают унижение и несправедливость со стороны системы апартеида и переживают продолжительную агонию мужественной вооруженной борьбы против мощного и жестокого угнетателя.

Сегодня Организация Объединенных Наций вновь переживает критический момент в истории своего участия в решении намибийского вопроса в результате принятия на прошлой неделе в пятницу Советом Безопасности резолюции 601 (1987), в которой содержится призыв к прекращению огня между Южной Африкой и Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО).

Конструктивная позиция СВАПО и Анголы, а также других "прифронтовых" государств, которые готовы полностью сотрудничать в рамках положений этой резолюции, явно свидетельствует о том, что очередь теперь за Южной Африкой. Если будет достигнуто прекращение огня, то ничто не будет мешать Генеральному секретарю выполнить задачу по учреждению Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) в качестве первого шага в процессе достижения независимости.

Сомали надеется, что Намибия, наконец, сможет осуществить мирный переход от колониального статуса к подлинной независимости и национальному суверенитету. Однако, учитывая прошлую позицию Южной Африки, Совет Безопасности может по-прежнему сталкиваться с вызовом со стороны Южной Африки. В этом случае связанные с этим вопросы по-прежнему будут предельно ясными.

Никто не оспаривает, что продолжающаяся оккупация Намибии Южной Африкой, которая игнорирует решения Международного Суда и Организации Объединенных Наций, является незаконной. Не оспаривается также и то, что план для Намибии, содержащийся в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, является единственной международно признанной основой для достижения независимости Намибии. Мероприятия Южной Африки по созданию марионеточных режимов были объявлены недействительными Советом Безопасности. С 1985 года было установлено, что все условия для выполнения плана Организации Объединенных Наций выполнены после того, как была достигнута договоренность о системе пропорционального представительства в выборах, призыв к проведению которых содержится в резолюции 435 (1978). Дальнейшие препятствия также следовало бы устранить путем заявления Совета Безопасности о том, что независимость Намибии не может быть заложницей решения вопросов, не имеющих отношения к резолюции 435 (1978). Более того, сам Совет предупредил о том, что он примет соответствующие меры согласно Уставу, если Южная Африка по-прежнему будет игнорировать Организацию Объединенных Наций и препятствовать осуществлению резолюции 435 (1978).

Несмотря на явный международный консенсус в вопросе о принципах и практических шагах, которыми следует руководствоваться в вопросе о независимости Намибии, — принципах и шагах, которые, как заявляет Южная Африка, она принимает, — режим Претории продолжает свои уклончивые маневры, что свидетельствует о его недобросовестном подходе к выполнению резолюции 435 (1978). Если он сейчас будет упрямо препятствовать выполнению плана Организации Объединенных Наций, те, кто призывал к терпению в отношениях с Южной Африкой, не будут иметь оснований делать это.

В следующем году мы будем отмечать десятую годовщину принятия резолюции 435 (1978). Десять лет — это более чем достаточное время для проявления терпения со стороны международного сообщества, в то время когда народ Намибии страдает под игом и репрессивным правлением расистской Южной Африки.

К сожалению, Совет Безопасности в который раз не смог принять соответствующих мер против Южной Африки и дал режиму Претории основания полагать, что ультиматумы Совета Безопасности всего лишь пустые угрозы.

Вот почему Южная Африка чувствует себя уверенно и активизирует свою политику "разделяй и властвуй", политику репрессий и террора в Намибии. Вот почему она считает себя вправе продолжать разграблять ресурсы этой территории в сотрудничестве с многонациональными корпорациями. Вот почему она по-прежнему настаивает на своем незаконном захвате Уолфиш Бея и других составных частей намибийского территориального наследия. Несомненно, что именно поэтому она смогла милитаризовать Намибию и вести полномасштабную войну против СВАПО — единственного представителя намибийского народа и его руководителя в этой законной вооруженной борьбе. Мы прекрасно понимаем, что, ведя эту войну, Южная Африка по-прежнему с поразительной безнаказанностью осуществляет акты дестабилизации, оккупации и агрессии против Анголы и других "прифронтовых" государств.

Вся эта политика приносит невыразимые страдания, нестабильность и вызывает насильственный конфликт в южноафриканском регионе и создает угрозу не только для регионального, но также и международного мира и безопасности. Нельзя представить, чтобы эта политика продолжалась и что не будут приняты эффективные международные действия, с тем чтобы положить ей конец.

Международное сообщество давно призывает к введению всеобъемлющих и обязательных экономических санкций в отношении Южной Африки, включая эмбарго на поставки нефти, в качестве единственной мирной и достаточно действенной меры, имеющейся у Организации Объединенных Наций в ее усилиях по предоставлению независимости Намибии и прекращению преступления апартеида. Неспособность ограниченных санкций привести к существенным изменениям подчеркивает обоснованность призыва к применению всеобъемлющих и обязательных санкций в отношении положения на юге Африки.

Сомали выражает твердую надежду на то, что Совет Безопасности не колеблясь примет эффективные меры в соответствии с главой VII Устава, если Южная Африка будет продолжать свою тактику обструкции. В этом случае применение права вето постоянным членом Совета Безопасности будет равносильно вызывающему тревогу отказу от законной и моральной позиции, которую занимает международное сообщество по вопросам о намибийской независимости и продолжающегося существования апартеида.

Сомали считает, что в настоящее время государства-члены должны продолжать воздерживаться от любых политических, дипломатических, экономических, социальных и культурных контактов с Южной Африкой и отказаться от всяческой поддержки в военной и ядерной областях. Любое сотрудничество с Южной Африкой, несомненно, укрепляет режим Претории в ее непримиримой позиции и ее способность продолжать проводить политику репрессий и террора.

В этом же контексте мы надеемся, что государства предпримут все усилия для того, чтобы обеспечить выполнение Декрета № 1 Совета по Намибии о защите природных ресурсов Намибии. Мы надеемся также, что щедрая поддержка будет оказана Фонду Организации Объединенных Наций для Намибии, с тем чтобы он мог эффективно выполнять задачу, предоставляя намибийцам квалифицированные кадры, которые понадобятся ей, когда будет достигнута независимость.

(Г-н Осман, Сомали)

Вместе с подавляющим большинством государств – членов нашей Организации, Сомали будет ожидать исхода развития событий в намибийском вопросе, проявляя новый оптимизм, а также убежденность в том, что, если понадобится, будут удвоены усилия для того, чтобы положить конец агонии намибийского народа.

Что бы ни произошло в предстоящие месяцы, мы надеемся, что Совет Безопасности сможет выполнить ответственность, возложенную на него в вопросе о предоставлении независимости Намибии, с тем чтобы положить конец серьезным нарушениям мира и безопасности на юге Африки и для сохранения авторитета и престижа этой Всемирной организации, объявленные цели и принципы которой мы твердо обязались поддерживать в интересах международного мира и сотрудничества.

Г-н НОВОРЫТА (Польша) (говорит по-английски): Прошло более 20 лет с тех пор, как Организация Объединенных Наций прекратила мандат Южной Африки на управление Намибией и взяла на себя прямую ответственность за эту страну, создав Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в качестве единственного законного органа по управлению этой Территорией до получения независимости. Однако и сегодня это государство все еще является объектом политического, морального и социального анахронизма оккупации расистским режимом, который с самого начала преуспел в том, чтобы помешать Совету по Намибии Организации Объединенных Наций сыграть свою роль в управлении Намибией. Несмотря на многие годы напряженного труда и огромные усилия, Совету не удалось достичь своей основной цели – освободить Намибию, – хотя его вклад огромен, особенно в том, что касается пробуждения понимания необходимости быстрого и окончательного решения проблемы, а также для получения твердой поддержки международного сообщества.

На фоне выдающихся исторических достижений в процессе деколонизации, который привел к созданию новых независимых государств, многие из которых сегодня вносят большой вклад для улучшения благосостояния людей, мы испытываем чувство стыда в связи с продолжающимся незаконным колониальным порабощением Намибии, что совершенно несовместимо с общей тенденцией освобождения человека, определяющей черты нашей эпохи.

Польша всегда активно выступала в поддержку дела Намибии, поскольку мы уважаем права всех государств на свободу, независимость и самоопределение – что давно стало принципом нашей внешней политики. Самым последним подтверждением позиции Польши в

этом отношении было участие министра иностранных дел моей страны, Мариана Ожеховского, в работе совещания на уровне министров, проведенных Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 2 октября 1987 года, и его личное одобрение заключительного коммюнике.

Мы убеждены в том, что героическая борьба за самоопределение, свободу и национальную независимость, которая ведется народом незаконно оккупированной Намибии под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) полностью оправдана. Мы также убеждены в том, что резолюции и решения Организации Объединенных Наций являются единственной реалистичной и мирной основой для решения этой проблемы. Поэтому мы приветствуем принятие резолюции 601 (1987) Советом Безопасности 30 октября 1987 года.

После периода бездействия Совет нарушил свое молчание и проявил готовность вдохнуть новую жизнь в План Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии и четко дал понять Претории, что он намерен заставить расистский режим уйти из Намибии. В то же время мы считаем, что он укрепил роль Организации Объединенных Наций и особенно Совета Безопасности в качестве органа, который несет особую ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

Мы полностью согласны с решительным осуждением расистского режима за его акты насилия и терроризма в Южной Африке и за ее пределами, за ее отказ положить конец своей незаконной оккупации Намибии и части территории юга Анголы, вопреки резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций.

Мы решительно отвергаем любые попытки, направленные на то, чтобы лишить Организацию Объединенных Наций права решать вопрос о Намибии и подорвать процесс освобождения и деколонизации этой Территории.

Резолюция уполномочила Генерального секретаря незамедлительно предпринять меры по осуществлению резолюции 435 (1978), достигнув договоренности о прекращении огня и направлении в Намибию Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ). В этой связи хотелось бы выразить Генеральному секретарю признательность моего правительства за его неустанные усилия, направленные на то, чтобы привести в действие план Организации Объединенных Наций для Намибии, и хотели бы пожелать ему успеха в новой миссии, возложенной на него.

Несмотря на то что нет никаких признаков фундаментальных перемен в политике Южной Африки в обозримом будущем, мы надеемся, что резолюция 601 (1987) Совета Безопасности станет поворотным пунктом в долгой борьбе за независимость Намибии. Однако, если режим Претории будет продолжать чинить препятствия на пути осуществления Плана Организации Объединенных Наций по Намибии и игнорировать все призывы отступить от своей обструкционистской позиции, международное сообщество должно не оставить сомнений в том, что у него не будет иного выбора, кроме как применить главу VII Устава Организации Объединенных Наций и установить всеобщие и обязательные санкции.

В заключение позвольте мне еще раз подтвердить не поддающуюся определению поддержку Польши СВАПО, единственного и подлинного представителя намибийского народа, и его справедливой борьбы за достижение своего права на свободу и независимость.

Было бы недопустимым позволить вопросу о Намибии оставаться неразрешенным, вызывающим дальнейшее ухудшение положения во всем регионе. Весь мир осознает опасность политики апартеида, проводимой правительством Южной Африки, которое, полагаясь на своих мощных союзников, проявляет столь же мало уважения к международной общественности, как и по отношению к намибийскому народу.

Мы просто не можем больше позволить себе игнорировать надежды и чаяния этой героической нации, уставшей от ожидания выполнения старых обещаний. Мы убеждены, что провал в решении вопроса о Намибии мирным путем в короткий период может привести к опасным последствиям для международного мира и безопасности. Нет оправданий или извинений для дальнейшего оттягивания.

Г-н ФЕРМ (Швеция) (говорит по-английски): Мне предоставлена честь выступить по важному вопросу о Намибии.

Я уверен, что мы все согласны с тем, что один лишь тот факт, что этот пункт поставлен сегодня на нашу повестку дня, должен сам по себе являться предметом большой озабоченности для нас всех как членов Организации Объединенных Наций, и это по нескольким следующим причинам: сегодня минуло уже более четырех десятилетий с тех пор, как Генеральная Ассамблея на своей самой первой сессии отказала Южной Африке в ее требовании включить в свою территорию то, что тогда называлось Юго-Западной Африкой; более двух десятилетий минуло с тех пор, как Ассамблея приняла резолюцию 2145 (XXI), в соответствии с которой истек мандат Южной Африки

над Намибией; и в следующем году мы отметим десятилетие с тех пор, как Совет Безопасности принял свою резолюцию 435 (1978), в которой Совет принял решение установить под эгидой Организации Объединенных Наций Группу по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) для обеспечения скорейшего предоставления независимости Намибии путем свободных выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций. Десять лет спустя эта резолюция все еще остается невыполненной.

То, что намибийский вопрос остается нерешенным, в самом деле является трагедией человечества и позором для международного сообщества. На карту поставлена честь Организации Объединенных Наций. Как неоднократно заявлялось до этого, Организация Объединенных Наций несет особую ответственность за Намибию. Несомненно, это самая насущная проблема из нерешенных проблем деколонизации. Что еще более важно, народ Намибии является жертвой единственной в своем роде отвратительной системы апартеида из-за ее незаконной оккупации Южной Африкой. Южная Африка также использует эту Территорию в качестве базы для террористических акций и частых военных действий против ее соседей, особенно против Анголы и Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Южноафриканская политика в отношении Намибии таким образом представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности.

Упрямый отказ Южной Африки сотрудничать в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, является причиной огромной озабоченности моего правительства. Эта резолюция представляет собой единственную принятую в международном масштабе основу для мирного, справедливого и прочного решения намибийского вопроса с помощью демократических средств. Мое правительство отвергает попытки внести в План по Намибии чуждые элементы, такие как условие того, что кубинские войска должны быть выведены из Анголы до того, как осуществление Плана может быть начато. В самом деле, неприемлемым является то, что осуществление Плана по Намибии должно ставиться в зависимость от вопроса, который не имеет никакого отношения к независимости Намибии и законным чаяниям ее народа. План Организации Объединенных Наций по Намибии должен быть претворен в жизнь без предварительных условий и без дальнейшего отлагательства. Необходимо заставить понять даже само южноафриканское правительство, что дальнейшее затягивание осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности больше терпеть нельзя.

В связи с этим мое правительство хотело бы выразить высокую оценку неустанных усилий Генерального секретаря и его Специального представителя, направленных на то, чтобы эта резолюция была осуществлена, а также за их активную самоотверженную деятельность в попытках найти пути и средства достижения этой цели путем переговоров. Их приверженность независимости Намибии представляет собой огромную ценность в содействии целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

На прошлой неделе Совет Безопасности принял еще одну резолюцию по вопросу о Намибии; это была, по моим подсчетам, двадцатая резолюция Совета Безопасности по этому вопросу. Согласно этой резолюции Генеральный секретарь наделяется полномочиями приступить к установлению прекращения огня между Южной Африкой и СВАПО, с тем чтобы предпринять административные и другие практические шаги для направления туда Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период. Мое правительство приветствует эту резолюцию как позитивный шаг, и не последнее место занимает в этом отношении тот факт, что она была принята таким огромным большинством; однако мы сожалеем, что она не была принята единогласно. Полная и недвусмысленная поддержка международным сообществом Генерального секретаря имеет огромную важность для решения стоящей сейчас перед ним трудной и деликатной задачи.

Вопрос о Намибии, как указывается в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности (S/19234), является проблемой, которая, если бы она была пересмотрена в духе реализма и с искренней заинтересованностью в благополучии жителей Намибии, могла бы быть решена при осуществлении плана Организации Объединенных Наций. Намибийскому народу должна быть предоставлена возможность пользоваться свободой и независимостью, поскольку они являются его правом. Для достижения этой цели необходимы совместные усилия международного сообщества. Мое правительство совершенно уверено, что международное сообщество должно усилить свое давление на Южную Африку. Никакого передышка или ослабления не должно быть допущено в этом давлении. Эффективные меры, включая всеобъемлющие обязательные санкции, о которых было принято решение Совета Безопасности, имеют, как мы видим, первостепенную важность, чтобы в конечном итоге заставить Южную Африку сотрудничать и принять план Организации Объединенных Наций.

Если мы все согласны с тем, что Намибия должна быть свободной, если мы все согласны с тем, что Южная Африка не имеет права оккупировать Намибию, если между нами есть согласие в отношении того, каковы должны быть условия перехода Намибии к независимости, почему же мы тогда не предприняли каких-либо шагов? Что нам мешает?

Действительно ли Южная Африка настолько сильна, что она может открыто бросать вызов всему международному сообществу в лице Организации Объединенных Наций?

Почему же мы по прошествии стольких лет не перешли от слов к делу? Мы знаем о том, какие шаги необходимо предпринять для того, чтобы усилить нажим на Южную Африку. Эти шаги наиболее подробно изложены в главе 41 Устава – речь идет об обязательных и всеобъемлющих санкциях. Ответственность за бездействие лежит на Совете Безопасности, в частности, на его постоянных членах. Нет сомнения в том, что неспособность Совета Безопасности обеспечить выполнение своих решений по вопросу о Намибии нанесло ущерб авторитету Совета как главного органа нашей Организации, на котором лежит ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

В данной Ассамблее и в других форумах мы подробно обсуждали вопрос об эффективности Организации Объединенных Наций и необходимости реформ. Но что такое, в конечном счете, эффективность? Следует ли о ней судить лишь по размеру бюджета или исключительно под административным углом зрения? Разве не является высшим критерием эффективности способность данной Организации эффективно решать стоящие перед ней проблемы? Что же касается Намибии, главная задача состоит в том, чтобы Совет Безопасности и его члены добились, наконец, выполнения своих собственных решений.

Давайте на миг представим себе, как воспринимает наши действия народ Намибии. Свидетельствуют ли наши действия о том, что в своей борьбе за правду и справедливость, за спасение своей страны от колонизаторов он может положиться на Совет Безопасности? Никак нет. Народ Намибии убеждается в том, что Совет Безопасности оказался парализованным из-за вето одного из его постоянных членов.

А тем временем основная тяжесть борьбы за свободу и независимость Намибии ложится на сам народ Намибии. Поэтому необходимо, чтобы международное сообщество активизировало свои усилия по оказанию конкретной помощи намибийскому народу. Правительство нашей страны призывает все государства – члены Организации

Объединенных Наций вносить свой вклад или, если они уже это делают, увеличить тот вклад, который они вносят в поддержку различных фондов Организации Объединенных Наций и программ, учрежденных в интересах намибийского народа.

Со своей стороны, Швеция постоянно наращивает свою гуманитарную помощь народу Намибии и является одним из крупнейших доноров, предоставляющих средства на обеспечение функционирования фондов и осуществление программ, о которых только что шла речь. В этом контексте правительство нашей страны хотело бы подчеркнуть, в частности, необходимость увеличить предоставление помощи Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Швеция предоставляет СВАПО гуманитарную помощь с 1970 года. В этом финансовом году наши взносы на цели осуществления различных проектов в области здравоохранения, обеспечения продовольствием, транспорта и информации превышают 10 млн. долл. США.

В заключение, позвольте мне повторить мысль о том, что последние остатки колониализма в Африке должны прекратить свое существование. Нельзя допустить, чтобы народу Намибии пришлось и дальше ждать своей свободы и независимости. Международное обязательство должно осуществить прямую и уникальную ответственность. Оно должно, наконец, оправдать ожидания народа Намибии и внести решающий вклад в то, чтобы снять с повестки дня Организации Объединенных Наций один из самых серьезных и давних вопросов ее повестки дня.

Г-н МОЙЯ ПАЛЕНСИА (Мексика) (говорит по-испански): Деколонизация – это одно из величайших достижений Организации Объединенных Наций. Дух и буква Устава – это та основа, опираясь на которую многие государства пришли к независимости и стали теперь полноправными членами международного сообщества.

Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам представляет собой самый важный оплот Организации Объединенных Наций в борьбе за осуществление основных прав человека. Тем не менее, на заре двадцать первого века все еще существуют народы, находящиеся под колониальным господством, а также народы, вынужденные жить в условиях самых разнообразных неколониалистских режимов. Таким образом, задача деколонизации решена еще не полностью, и она требует от международного сообщества величайших усилий.

Самым тревожным свидетельством тому служит пример Намибии. Намибия, которая в период с 1884 по 1918 годы была германской колонией и называлась в то время Юго-Западной Африкой, пережила варварский режим, который привел к истреблению двух

третьей ее коренного населения. С 1919 по 1945 годы в соответствии с мандатом Лиги Наций она стала подмандатной территорией Южноафриканского Союза. Эта опека была продлена Организацией Объединенных Наций на период с 1946 по 1967 годы.

Правительство Южной Африки, однако, не выполнило возложенную на него задачу, более того, оно попыталось включить эту Территорию в свои национальные границы. И если есть какая-нибудь черта, которая была бы постоянно присуща правительствам Южной Африки, так это их пренебрежение к международной законности и нежелание выполнять решения Организации Объединенных Наций.

Организация Объединенных Наций не ушла в этом случае от своей ответственности. В своей резолюции 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года Генеральная Ассамблея приняла решение прекратить мандат, выданный Южной Африке на управление Намибией и на следующий год своей резолюцией 2248 (S-V) учредила Совет Организации Объединенных Наций по Намибии. Этот орган был уполномочен управлять этой Территорией до достижения ей независимости, провозглашать законы до создания законодательной ассамблеи, а также принимать необходимые меры для создания конституционной ассамблеи, которая дала бы намибийскому народу конституцию, кроме того, он был уполномочен принимать необходимые меры для того, чтобы обеспечить в этой территории законопорядок и передать всю власть намибийскому народу после провозглашения его независимости.

С тех пор как Организация Объединенных Наций приняла на себя непосредственную ответственность в отношении Территории Намибии, прошел двадцать один год, а ее народ так и не увидел осуществления своего самого заветного желания: достижения независимости. Неприкрытое попрание Южной Африкой воли намибийского народа и ее циничное пренебрежение к резолюциям нашей Организации препятствуют достижению Намибией независимости. Претория оказалась в центре внимания международной общественности не только потому, что она применяет позорную систему апартеида на всей территории Южной Африки, но и потому, что она распространила свой ненавистный режим расовой сегрегации на Намибию, Территорию, которую она оккупирует незаконно, как это в 1971 году было отмечено Международным Судом. Таким образом, Южная Африка препятствует свободному осуществлению народом Намибии своего неотъемлемого права на самоопределение.

(Г-н Мойя Паленсиа, Мексика)

Наша Организация не только единодушно осудила Южную Африку за ее незаконную оккупацию этой Территории и навязывание ей режима апартеида, но кроме того содействовала выработке ряда правил и принятию нескольких резолюций. Это включает и резолюции 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности, в которой содержится план по немедленному предоставлению Намибии независимости и которая является единственной международно признаваемой основой мирного урегулирования вопроса о Намибии.

Мексика хотела бы официально заявить о том, что она решительно поддерживает деятельность Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, и мы хотели бы заверить эту Ассамблею в своей непоколебимой решимости и впредь содействовать его работе. С тех пор как в 1967 году Совет принял на себя непосредственную ответственность за эту Территорию, он прилагал неустанные усилия, делал все возможное для того, чтобы выполнить мандат, порученный ему Генеральной Ассамблеей.

Однако, несмотря на эти важные достижения и несмотря на усилия большинства государств - членов нашей Организации, Намибия по-прежнему лишена независимости. Намибия не только лишается возможности свободно воспользоваться своим правом на самоопределение, но она также стала жертвой наиболее несправедливой формы угнетения, которая осуществляется в результате военной агрессии Южной Африки, навязывающей позорный режим апартеида со всеми вытекающими из этого социальными последствиями, а также в результате безудержной эксплуатации ее природных ресурсов, сопровождающейся деятельностью многочисленных иностранных экономических кругов.

Поэтому Генеральная Ассамблея осудила незаконную эксплуатацию природных ресурсов Намибии, причем Мексика поддержала это решение. Ассамблея официально неоднократно обращалась с призывом о том, чтобы эта деятельность была прекращена. Мы приветствуем тот факт, что Совет по Намибии обратился в местные юридические инстанции государств, чьи корпорации или граждане участвуют в эксплуатации, транспортировке, обработке или приобретении намибийских природных ресурсов. Этот шаг был поддержан Генеральной Ассамблеей.

Организация Объединенных Наций точно также пыталась обеспечить территориальную целостность Намибии, поскольку Южная Африка продолжает свои усилия по аннексии некоторых районов намибийской территории таких, как Уолфиш-Бей и прибрежные острова Намибии. Мексика рассматривает эти усилия как не имеющие никаких юридических

(Г-н Мойя Паленсиа, Мексика)

оснований. В силу этого мы придаем особое значение решению Совета по Намибии провозгласить исключительную экономическую зону в 200 морских миль от побережья и положению о том, что любая мера, относящаяся к этому вопросу, должна быть утверждена после консультаций с Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО).

Мексика, безусловно, вновь заявляет о своей решительной поддержке Народной организации Юго-Западной Африки – единственного законного представителя намибийского народа, и мы присоединяемся к призыву оказывать этой организации большую и более разнообразную помощь, что явится проявлением международной солидарности, и признать эту организацию как руководителя, а также признать жертвы, которые она принесла во имя достижения независимости Намибии.

Положение в южной части Африки ухудшается с каждым днем. Попытки Южной Африки проводить свою расистскую политику, расширять свое колониальное господство и продолжать безудержную эксплуатацию ресурсов региона – все это вызывает большую тревогу и ужас. С каждым днем режим Претории активизирует свою военную деятельность не только против Намибии, но также и против "прифронтовых" государств, вследствие чего мировая общественность все более настоятельно требует, чтобы международное сообщество предприняло конкретные действия, с тем чтобы заставить Южную Африку изменить свою политику.

Генеральная Ассамблея решительно осудила режим Южной Африки за использование территории Намибии в качестве плацдарма для вооруженных действий и проведение подрывных актов дестабилизации и агрессии против соседних независимых государств. Мексика решительно осуждает вопиющее нарушение Южной Африкой норм и принципов международного права, что наряду с нарастанием напряженности в этом районе ставит под угрозу международный мир и безопасность.

Мексика отвергает упорные усилия, предпринимаемые с целью отвлечения внимания от подлинной проблемы вопроса о Намибии и с целью искажения характера этой проблемы. Я имею в виду так называемую "увязку" вопроса предоставления Намибии независимости с выводом кубинских войск из Анголы. Мы выступаем против таких попыток и встревожены тем, что осуществление резолюций этой Ассамблеи и Совета Безопасности по-прежнему откладывается. Мы не должны позволять, чтобы привнесение мотивов конфронтации между Востоком и Западом использовалось в качестве предлогов дальнейшего затягивания предоставления намибийскому народу возможности воспользоваться своими неотъемлемыми правами.

(Г-н Мойя Паленсиа, Мексика)

Южная Африка заслуживает безоговорочного осуждения со стороны международного сообщества. Организация Объединенных Наций разработала четкую необходимую основу, которая позволила бы Намибии добиться независимости. Резолюция 435 (1978) Совета Безопасности должна быть претворена в жизнь без дальнейших проволочек и выдвижения каких-либо предварительных условий. В силу этого мы также подчеркиваем необходимость введения широких обязательных санкций в отношении Южной Африки в соответствии с Главой VII Устава в качестве единственного средства, которое позволило бы претворить в жизнь резолюции Организации Объединенных Наций.

Члены Совета Безопасности должны выполнить возложенную на них ответственность и позволить нашей Организации предпринять совместные действия, с тем чтобы обеспечить незамедлительное предоставление Намибии независимости. Мы приветствуем недавнее принятие резолюции 601 (1987) Советом Безопасности, в которой на Генерального секретаря возложены важные обязанности по поискам окончательного решения проблемы. Правительство Мексики поддерживает эту резолюцию и заявляет о своей готовности содействовать ее осуществлению.

Намибийский вопрос – это вызов всей нашей цивилизации. До тех пор, пока мы не покончим с незаконным положением, сохраняющимся в этой Территории, до тех пор цели Организации Объединенных Наций не будут осуществлены. Из этого вытекает и важность предпринимаемых нами усилий.

Борьба за независимость Намибии мобилизовала широкие слои международного сообщества. Многие государства – развитые и развивающиеся – независимо от их идеологических разногласий и социальных систем выразили свою солидарность с Африкой. Мы не можем забыть того, что борьба за деколонизацию невелика, не является селективной и не зависит от каких-то конкретных интересов управляющих держав. Поэтому положение в других самоуправляющихся территориях заслуживает проявления той же солидарности, которая проявляется в отношении Намибии.

Недалек тот день, когда мы будем приветствовать в международном сообществе независимую Намибию, свободную от колониального гнета и расовой дискриминации. Но для достижения этого счастливого момента и празднования окончания процесса самоопределения намибийского народа мы в Организации Объединенных Наций должны вести упорную борьбу за обеспечение соблюдения принципов и норм международного права и Устава, принятого в Сан-Франциско, и выполнение пока еще не выполненных резолюций, что продемонстрирует проявление политической воли, причем это не может больше оттягиваться.

Г-н ХАН (Пакистан) (говорит по-английски): Вопрос о Намибии включается в повестку дня Генеральной Ассамблеи каждый год, начиная с ее самой первой сессии в 1946 году. Он обсуждался на пятой, девятой и четырнадцатой специальных сессиях, а также на восьмой чрезвычайной Специальной сессии, которая была посвящена исключительно этому важному вопросу. С этой трибуны по вопросу о Намибии было произнесено больше речей, чем, пожалуй, по какому-либо другому пункту повестки дня нашей Ассамблеи, и этот орган предпринимал смелые шаги, взяв на себя уникальную ответственность, а также провозгласил и вновь повторил решительный призыв к немедленному предоставлению независимости Намибии в качестве выражения воли подавляющего большинства международного сообщества. Эти призывы были подтверждены и на совещаниях самого высокого уровня Организации африканского единства, движения неприсоединения и Организации Исламская конференция, которые изложили четкую, решительную и однозначную позицию, выступив за немедленное предоставление независимости Намибии.

Поэтому мы уже вышли за рамки консультаций, обмена мнениями и поиска приемлемых текстов и формулировок. На нынешней сорок второй сессии Генеральная Ассамблея призвана вновь подтвердить свою приверженность и удвоить свою энергию, проявив акт веры, в деле немедленного предоставления независимости Намибии, и именно в таком духе коллективно оценить растущие масштабы кризиса, который навис над субрегионом южной части Африки, и принять такие действия, которые будут являться гарантией скорейшего достижения объявленной общей цели.

С начала этого года небольшая и испуганная клика расистов Претории, чуждая душе этой страны и опирающаяся на самое реакционное белое меньшинство, как загнанный в угол зверь, развязала кампанию возрастающих репрессий, тщетно пытаясь продлить свое приближающееся к концу существование. Смерть, разрушение и хаос, возникшие в результате этой кампании, являются еще одной отвратительной страницей в продолжающейся трагедии этой страны. Территорию Намибии оккупируют и угнетают 100 тысяч южноафриканских солдат и их пособников, которые терроризируют и жестоко обращаются с местным черным населением, прикрываясь чрезвычайными законами, введенными около пятнадцати лет тому назад. Ни в чем не повинные дети и профсоюзные деятели стали предметом особых преследований в этой волне репрессий, когда осуществляются наиболее зловещие преступления в отношении народа. В то же

самое время безжалостно грабят намибийские богатства ради прибылей иностранных экономических кругов, а намибийская территория используется в качестве плацдарма для саботажа, дестабилизации и агрессий против соседних суверенных государств.

Трудно поверить в то, что человек может проявлять по отношению к другому человеку такое антигуманное отношение, и нас поражают колоссальные масштабы человеческой трагедии, которая обрушилась на черное большинство в Намибии и Южной Африке. Международное сообщество должно взять на себя ответственность и незамедлительно выполнить ее по отношению к этому угнетенному народу и его многострадальной земле. Порочный круг насилия, порождающего еще большее насилие, что подталкивает регион на грань пропасти, должен быть разорван и обращен вспять, пока еще события в этом регионе не превзошли усилия, направленные к мирным переменам.

Вопрос о Намибии является не чем иным, как вопросом о деколонизации путем подлинного осуществления неотъемлемого права на самоопределение народа Намибии в соответствии с духом и буквой резолюции 1514 (XV) от 1960 года. Предстоящий путь пролегает через осуществление Плана Организации Объединенных Наций независимости для Намибии, содержащегося в резолюциях 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности, Плана, который получил твердое согласие всех непосредственно заинтересованных сторон, включая Преторию, и который Генеральная Ассамблея неоднократно подтверждала как единственно законную и международно признанную основу независимости Намибии.

В декабре 1983 года Генеральный секретарь впервые сообщил Совету Безопасности о том, что урегулированы все нерешенные вопросы на пути осуществления Плана Организации Объединенных Наций и что только непримиримая позиция Южной Африки препятствует независимости Намибии. Четыре года спустя и почти десятилетие спустя после принятия Плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии, Генеральный секретарь по-прежнему вынужден заявлять о том, что неоднократные попытки выполнить положения о размещении Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) в Намибии для того, чтобы начать осуществление Плана Организации Объединенных Наций, блокируются в связи с тем, что Южная Африка упорно настаивает на увязке (S/19234, пункт 25). Генеральный секретарь (S/18767 от 31 марта 1987 года) уже заявил о полном отказе от предварительного условия увязки; он наметил путь продвижения вперед в своем последнем докладе от 27 октября 1987 года, когда заявил, что:

(Г-н Хан, Пакистан)

"если вопрос о Намибии будет вновь рассмотрен с чувством реализма и подлинной озабоченности по поводу благосостояния жителей этой территории, то может открыться путь к осуществлению Плана Организации Объединенных Наций".

(S/19234, пункт 25)

Мы также должны прислушаться к словам Генерального секретаря о том, что для достижения этой цели необходимы совместные действия всего международного сообщества.

Атмосфера наших прений, которая является барометром воли международного сообщества, убеждает в том, что этот год является поворотным моментом в долгом и трудном пути намибийского народа по направлению к свободе и независимости. Как представляется, пробел этих лет заставляет предпринять решительные действия, поскольку силы перемен снова вступают в действие. Программа действий, принятая в Луанде в мае этого года, открывает новые возможности и перспективы для превращения идей в конкретные дела, которые должно предпринять международное сообщество на благо независимости Намибии.

Заключительное коммюнике, опубликованное 2 октября этого года в Нью-Йорке Советом по Намибии, который впервые за 20 лет своего существования собрался на уровне министров, пронизано именно этим духом и содержит призыв к действиям, которые будут большим шагом вперед. В этом коммюнике Совет просит Генеральную Ассамблею на ее сорок третьей сессии настоятельно призвать государства-члены, в соответствии со Статьями 10 и 12 Устава, начать осуществление и укрепить акции, которые предусмотрены по Главе VII Устава, против режима Претории в том случае, если Совет Безопасности не сможет добиться выполнения резолюции 435 (1978) до 29 сентября 1988 года (A/42/631, пункт 20). В течение ряда лет Пакистан призывал к установлению скорейшей и твердой даты предоставления независимости Намибии и подчеркивал необходимость применения эффективных мер для того, чтобы заставить Преторию подчиниться.

Не подлежит сомнению тот факт, что Совет Безопасности как гарант международного мира и безопасности несет особую моральную и политическую ответственность в деле ликвидации основной причины напряженности в регионе и создании структуры прочного мира в соответствии с приговором международного сообщества. Приняв в пятницу 30 октября резолюцию 601 (1987) без единого отрицательного голоса, Совет Безопасности подтвердил свое понимание ответственности и подчеркнул свое намерение возобновить предназначенную ему роль руководителя в деле установления законности в Намибии.

Эта резолюция сбалансирована и не содержит противоречивых формулировок, ее главный курс состоит в направлении директивы и мандата Генеральному секретарю для осуществления выполнения собственных резолюций Совета, которые пока остаются невыполненными. Совет Безопасности уполномачивает Генерального секретаря обеспечить прекращение огня между Южной Африкой и Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), к чему СВАПО в своей обычной позитивной и конструктивной манере уже проявляло готовность, что даст возможность предпринять практические шаги, необходимые для размещения Группы Организации Объединенных Наций для оказания помощи в переходный период. Мы надеемся, что процесс, который должен быть начат на основании пунктов 5 и 7 этой резолюции, будет быстрым и продуктивным, поскольку Генеральный секретарь с возобновлением своего мандата получил возможность продолжать свои усилия в более целенаправленной форме.

(Г-н Хан, Пакистан)

Моя делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою глубокую признательность Генеральному секретарю за твердую и неизменную приверженность делу независимости Намибии и выразить поощрение его постоянных и неустанных усилий по предоставлению независимости Намибии, которые Генеральный секретарь всегда предпринимал и предпринимает перед лицом неразумной и упрямой позиции Южной Африки.

Только на прошлой неделе моя страна вновь продемонстрировала нашу неизменную солидарность с народом Намибии и его освободительным движением Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), а две недели ранее мы выразили сожаление по поводу судьбы узников совести, политзаключенных, которые томятся в тюрьмах расистской Претории. Премьер-министр Пакистана Его Превосходительство г-н Мохамед Хан Джунеджо в послании по этому случаю заявил, среди прочего, следующее:

"Пакистан, рожденный в результате осуществления права на самоопределение его народа, вполне естественно поддерживает героическую борьбу намибийского народа за самоопределение и национальную независимость.

...

... в этот критический момент в истории юга Африки моральная и политическая обязанность всех тех, кто ценит человеческую свободу и достоинство, заключается в предоставлении эффективной поддержки борьбе народа Южной Африки в его борьбе против апартеида...

...

... справедливость, равенство и человеческое достоинство в конечном счете восторжествуют ...".

В заключение мы воздаем должное мужественной борьбе братского народа Намибии, его динамичному руководству со стороны СВАПО, единственного и подлинного представителя намибийского народа. Моя делегация имеет честь, являясь членом Совета по Намибии, выразить свою солидарность, поддержку и свой вклад в благородное дело достижения свободы в Намибии.

Г-н ОТТ (Германская Демократическая Республика) (говорит по-английски):

Вопросу о Намибии в Организации Объединенных Наций по праву уделяется приоритетное внимание. Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности, Советом по Намибии, Комитетом 24-х и другими органами были осуществлены многие полезные инициативы,

(Г-н Отт, Германская Демократическая Республика)

инициативы, которые направлены на прекращение колониального гнета намибийского народа. Германская Демократическая Республика высоко ценит эту деятельность и всегда будет на стороне тех, кто выступает за прочное и справедливое урегулирование намибийского вопроса.

Нет сомнения в том, что настанет день, когда мужественный народ Намибии обретет свою независимость и осуществит свое право на самоопределение. Нет также сомнения в том, что настанет день, когда представитель свободной Намибии займет свое место в Организации Объединенных Наций. Чтобы этот день не стал отдаленным будущим, мы всегда выступаем в поддержку, когда на карту поставлено дело Намибии, дело прогресса и мира. Взрывоопасную ситуацию на юге Африки, которая была вызвана политикой режима апартеида, нельзя обходить молчанием. Она требует решительных и совместных действий со стороны государств и народов. Мы считаем, что в интересах всех стремиться к политическому урегулированию конфликтов в регионе.

Это основная позиция внешней политики социалистических стран, как это было также подтверждено в коммюнике совещания министров иностранных дел государств - участников Варшавского Договора, которое проходило 30 октября 1987 года в Праге. В коммюнике отмечается, что скорейшее мирное урегулирование существующих и предотвращение новых региональных конфликтов является основным условием обеспечения безопасности народов.

Обсуждение, проведенное на прошлой неделе в Совете Безопасности и рассмотрение пункта повестки дня "Вопрос о Намибии", проходившее до сих пор в Ассамблее, свидетельствует о необходимости достижения скорейшего выполнения плана Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости Намибии, для того чтобы избежать более опасных последствий, которые могут возникнуть в результате отсутствия решения данной проблемы.

Причины, приведшие к прекращению мандата Южной Африки на эту территорию 20 лет назад, еще не ликвидированы. Международное сообщество, как и ранее, сталкивается с проблемой колониальной оккупации страны Южной Африкой, подавлением намибийского народа, включая применение законов апартеида, путем разграбления природных и

(Г-н Отт, Германская Демократическая Республика)

людских ресурсов руками колониальной державы и транснациональными корпорациями в Намибии. Территория Намибии используется Южной Африкой в качестве плацдарма для постоянных актов агрессии против Народной Республики Ангола и других суверенных соседних государств.

Таким образом, режим Претории создает серьезную угрозу международному миру и безопасности. Кроме того, совершенно очевидно, что все те, кто осуществляет активную экономическую деятельность в Намибии, становятся сообщниками этих преступлений. Принятие Организацией Объединенных Наций Декрета № 1 и других документов отражает принятие четких решений Организации Объединенных Наций в интересах Намибии. Мы решительно отвергаем любые виды деятельности, которые нарушают соответствующие решения Организации Объединенных Наций, в частности Декрет № 1.

Позиция Германской Демократической Республики по данному вопросу является аналогичной позициям подавляющего большинства государств. Вместе с ними мы также осуждаем упорную позицию Южной Африки и ее ближайших союзников в отношении печально известной "увязки". Мы призываем к немедленному выполнению решений Организации Объединенных Наций по Намибии, в частности резолюции 385 (1976) и 435 (1978), без каких-либо предварительных условий. В этой связи Германская Демократическая Республика приветствует резолюцию Совета Безопасности 601 (1987) как возможность начать процесс урегулирования намибийской проблемы в рамках Организации Объединенных Наций. Необходимо, чтобы западные страны - постоянные члены Совета Безопасности, наконец, проявили готовность принять должные меры в том случае, если Претория по-прежнему будет отказываться сотрудничать в осуществлении плана Организации Объединенных Наций.

Мы имеем в виду введение всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава. Нет никаких оснований откладывать такое решение. Обструкционистская политика расистов, о чем свидетельствует проведенное недавно вновь обсуждение в Совете Безопасности на прошлой неделе, всем хорошо известна. Также всем хорошо известно, что режим представляет серьезную угрозу, поскольку в своем отчаянии он будет прибегать к любым средствам, которые он считает подходящими для того, чтобы продлить свое существование и незаконную оккупацию

(Г-н Отт, Германская Демократическая Республика)

Намибии. Выступления в Ассамблее свидетельствуют о растущей озабоченности относительно наличия у Южной Африки потенциала в области ядерного оружия. Ссылки на это содержатся также и в документах Организации Объединенных Наций, как, например, в последнем докладе Совета Организации Объединенных Наций по Намибии (A/42/24, часть I). Учитывая это, любое военное сотрудничество с Преторией вызывает особую тревогу.

(Г-н Отт, Германская Демократическая Республика)

Десятая годовщина принятия резолюции 418 (1977), которая ввела эмбарго на поставки оружия, представляет для нас возможность уделить еще большее внимание этому аспекту. Нельзя забывать, что заявления представителей некоторых государств содержат противоречивые положения, поскольку, с одной стороны, они заявляют о своей готовности помочь народу Намибии в достижении подлинной независимости, в то время как, с другой стороны, они активно поддерживают режим в сохранении им аппарата его военного подавления.

Мы находимся накануне семидесятой годовщины Великой Октябрьской социалистической революции. Октябрьская революция явилась началом новой эпохи в жизни человечества и проложила путь к социальному и национальному освобождению народов, к миру, свободному от войн и оружия. Намибийский народ также в силу необходимости вступит на этот путь, и мы решительно поддерживаем его в этой борьбе.

Германская Демократическая Республика в течение многих лет оказывает многогранную и широкую помощь Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) и народу Намибии, который она представляет. Это касается, в частности, гуманитарной помощи намибийским беженцам, медицинской помощи раненым борцам за освобождение, подготовки кадров путем профессионально-технического обучения, обучения студентов в вузах и университетах и многого другого.

Германская Демократическая Республика выступает за то, чтобы Совет по Намибии и другие органы Организации Объединенных Наций получили поддержку своих усилий по мобилизации мирового общественного мнения против режима апартеида. В двадцатый год существования Совета Организации Объединенных Наций по Намибии мы хотели бы выразить нашу признательность за обширную деятельность этого органа в интересах намибийского народа. Давно настало время Совету приступить к своей непосредственной задаче — администрированию территории Намибии и подготовке ее к независимости.

Германская Демократическая Республика готова сделать все для того, чтобы вместе с миролюбивыми силами всего мира обеспечить достижение независимости Намибии без дальнейших задержек или оговорок и создание атмосферы прочной безопасности на юге Африки.

Г-н БАГБЕНИ АДЕИТО НЗЕНГЕЙЯ (Заир) (говорит по-французски): Моя делегация приветствует принятие Советом Безопасности 30 октября этого года резолюции 601 (1987) по Намибии, которая направлена на обеспечение выполнения резолюции 435 (1978), содержащей план предоставления независимости Намибии. Этот новый подход Совета Безопасности, который проголосовал за резолюцию 601 (1987) 14 голосами при одном воздержавшемся, имеет большое значение во многих отношениях и заслуживает обстоятельного рассмотрения Генеральной Ассамблеей в целях ее полного и незамедлительного осуществления.

Действительно, в прошлом в Совете Безопасности неоднократно применялось право вето для блокирования решений в пользу предоставления независимости Намибии, теперь же, наконец, Совет поддержал общее требование международного сообщества, выступающего за то, чтобы Намибия стала независимой, присоединилась к Организации африканского единства (ОАЕ), стала членом движения неприсоединения и, возможно, 160-м государством - членом Организации Объединенных Наций.

Подтвердив, что все нерешенные вопросы, связанные с осуществлением резолюции 435 (1978), теперь урегулированы, Совет Безопасности возложил, с одной стороны, прямую юридическую ответственность за Намибию на Организацию Объединенных Наций, а, с другой стороны, призвал государства - члены Организации оказать всю необходимую практическую помощь Генеральному секретарю и его персоналу в осуществлении этой резолюции.

Существенно важным элементом резолюции 601 (1987), безусловно, является решение, содержащееся в пункте 5, согласно которому Генеральный секретарь уполномочен приступить к подготовке прекращения огня между Южной Африкой и Народной организацией Юго-Западной Африки, с тем чтобы предпринять административные или иные практические шаги, необходимые для размещения Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ).

Со своей стороны, СВАПО заявила о готовности подписать соглашение о прекращении огня с Южной Африкой и соблюдать его, с тем чтобы открыть путь к осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Режим расистского меньшинства Южной Африки в лице своего представителя заявил в Совете Безопасности 29 октября этого года, что его правительство не находится в состоянии войны с кем бы то ни было в юго-западной части Африки и что, когда СВАПО прекратит насилие на территории, тогда не потребуются меры против этой организации. Означает ли это двусмысленное заявление ее представителя, что режим согласен с прекращением огня, как предусмотрено в резолюции?

(Г-н Багбени Адеито Нзенгейя, Заир)

Заявляя о том, что последнее препятствие на пути осуществления резолюции 435 (1978) заключается в отказе Анголы занять серьезную позицию в отношении угрозы безопасности региону в связи с присутствием кубинского и советского военного персонала на ее территории, представитель расистского режима меньшинства Южной Африки пришел к выводу, что условия в резолюции 435 (1978) не могут быть выполнены до тех пор, пока эти внешние силы будут оставаться в Анголе.

В этой связи следует напомнить режиму расистского меньшинства в Южной Африке о том, что вся эта отвлекающая тактика означает по меньшей мере уловки и надуманные аргументы с целью избежать и подорвать осуществление резолюции 435 (1978).

Прошел почти 21 год с тех пор, как мандат Южной Африки над Намибией был прекращен и Организация Объединенных Наций приняла решение взять на себя управление в Намибии до достижения ее независимости.

Именно в духе резолюции 1314 (XV) Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, подтверждая, что положения этой резолюции полностью применимы к народу Подмандатной территории Юго-Западной Африки, признала в резолюции 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года право этой территории на самоопределение, свободу и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

(Г-н Багбени Адеито Нзенгейя, Заир)

В этой же самой резолюции 2145 (XXI) Генеральная Ассамблея заявила, что Южная Африка не выполнила свои обязательства по управлению Подмандатной территорией, осудила этот мандат и постановила, что она прекращает мандат, который был дан Его Величеству королю Великобритании и который должно было от его имени осуществлять правительство Южной Африки, и что последняя утратила все права на управление территорией, которая отныне передается в непосредственное управление Организации Объединенных Наций. Для этой цели был учрежден Специальный комитет по Юго-Западной Африке, которому было поручено разработать практические меры по управлению территорией.

Даже до учреждения Совета Организации Объединенных Наций по Намибии расистский режим меньшинства Южной Африки создал свою одиозную систему апартеида в Намибии в таких областях, как образование, землевладение, здравоохранение, жилье; он ввел репрессивное законодательство, нарушает права человека и беззастенчиво эксплуатирует людские и природные ресурсы этой страны.

Когда представитель этого режима заявляет в Совете Безопасности, что налогоплательщики Южной Африки идут на большие жертвы и своей щедростью содействуют развитию инфраструктуры в Намибии и управлению этой инфраструктурой, ему следует указать на то, что намибийский народ прежде всего стремится к достоинству, свободе и независимости, а не к получению милости от данного режима, который без того проводит дискриминацию.

Расистский режим меньшинства в Южной Африке должен руководствоваться заявлением великого африканского государственного деятеля, который сказал на сорок второй сессии: "Если бы каждый человек мог избирать до своего рождения цвет кожи, он, возможно, предпочел бы черный цвет". Это подтверждает – как будто в этом есть необходимость – справедливость решения Генеральной Ассамблеи о том, чтобы считать апартеид преступлением против человечества, поскольку человечество само себя создало, и никто в мире не может претендовать на какое-либо превосходство над другими людьми, исходя только из их цвета кожи.

Намибия располагает огромными минеральными и сельскохозяйственными ресурсами и не нуждается в великодушии расистского режима меньшинства Южной Африки.

Мы приближаемся к десятой годовщине резолюции 435 (1978), содержащей положения о проведении демократических, свободных и справедливых выборов, и сейчас долг Генеральной Ассамблеи – поручить Генеральному секретарю создать Группу Организации

(Г-н Багбени Адеито Нзенгейя, Заир)

Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период и предоставить ему все необходимые для этого средства. Пусть те страны, которые поддерживают особые отношения с расистским режимом меньшинства Южной Африки, используют все свое влияние для того, чтобы как можно скорее Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период была создана, при этом основной целью должно оставаться незамедлительное предоставление Намибии независимости без каких-либо предварительных условий или необоснованных увязок.

Моя делегация считает, что резолюция 601 (1987) – это хорошая основа для Организации выполнить свою ответственность и взять в свои руки управление Намибией, а не подчиняться трусливо расистскому режиму меньшинства. Этого требует авторитет нашей Организации, равно как и авторитет других 158 государств – членов нашей Организации, за исключением Южной Африки.

Постоянные члены Совета Безопасности, которые несут особую ответственность за поддержание международного мира и безопасности, больше не должны мириться с неопределенными отсрочками расистским режимом меньшинства Южной Африки осуществления плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии.

Все вопросы, связанные со специальными мерами, направленными на обеспечение выполнения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, решены, причем Совет Безопасности дал Генеральному секретарю мандат начать осуществление этой резолюции. Вот почему чрезвычайно важно, чтобы, в случае отказа расистского режима меньшинства Южной Африки от этого процесса или его обструкции, Совет Безопасности подумал о введении на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций обязательных санкций против него. Если этого не будет, резолюция 601 (1987), по мнению моей делегации, могла бы открыть путь для мирного решения намибийской проблемы.

Г-н АРНУСС (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): В Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV), подчеркивается право народов на самоопределение и независимость. В резолюциях и решениях данной Ассамблеи подтверждается неотъемлемое право намибийского народа на самоопределение и независимость в рамках единой Намибии, включая Уолфиш-Бей, Пингвиновы и другие прибрежные острова. В резолюциях Организации Объединенных Наций также подтверждается законность

(Г-н Арнусс, Сирийская Арабская Республика)

освободительной борьбы, которую ведет намибийский народ под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), его единственного законного представителя, и подчеркивается прямая ответственность Организации Объединенных Наций за территорию Намибии до получения ею независимости в соответствии с резолюцией 2145 (XXI) от 1966 года, в которой Генеральная Ассамблея объявляет незаконным присутствие Южной Африки в Намибии.

Вопрос о Намибии рассматривался на очередных и специальных сессиях Генеральной Ассамблеи, в Совете Организации Объединенных Наций по Намибии, в Комитете 24-х, на многих международных конференциях, в региональных организациях и движением неприсоединившихся стран. Принимались резолюции, декларации, решения и рекомендации, которые все подчеркивали незаконность оккупации Южной Африкой Намибии и необходимость незамедлительного предоставления намибийскому народу независимости и призывали Совет Безопасности ввести всеобъемлющие обязательные санкции против Южной Африки, поскольку она не выполняет резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности, содержащую план Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии. Наконец-то, в своей резолюции 601 (1987) Совет Безопасности осудил продолжающуюся незаконную оккупацию Южной Африкой территории Намибии и ее отказ выполнить решения и резолюции Совета, главным образом резолюции 385 (1976) и 435 (1978).

Национально-освободительная борьба, которую намибийский народ ведет под руководством СВАПО, нарастает изо дня в день. Оккупационные силы интенсифицируют свои усилия для подавления национально-освободительной борьбы, прибегая к различного рода варварским мерам, к репрессиям и запугиванию, в том числе к убийству ни в чем не повинных гражданских лиц, к варварским пыткам, массовым задержаниям, запретам, похищениям, произвольным казням и всем видам жестокости, ставшим неотъемлемой частью жизни при режиме, который упорно продолжает свою политику задержаний, заключений в тюрьмы и пыток даже женщин, престарелых людей и детей. Проводя свою политику запрета общественных собраний, введения чрезвычайного положения, создания зон безопасности и объявления комендантского часа, Южная Африка продолжает призывать в армию намибийцев и использовать их территорию в качестве плацдарма для совершения актов агрессии против соседних африканских государств, иными словами, она прибегает к практике, ставящей под угрозу международный мир и безопасность.

(Г-н Арнусс, Сирийская Арабская Республика)

Продолжение оккупации Намибии режимом Претории является актом агрессии. Этот режим также по-прежнему создает препятствия на пути обретения народом Намибии узурпированных прав, главным образом права на территориальную целостность, свободу и независимость, что является самым серьезным вызовом, бросаемым международному сообществу сегодня.

Претория подорвала все усилия Организации Объединенных Наций, направленные на то, чтобы осуществить план, содержащийся в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. При этом она среди прочего пытается создать увязку между выводом кубинских вооруженных сил, которые в настоящее время находятся в Анголе на законном основании, и выводом расистских сил из Намибии. Такого рода увязка упорно отвергается международным сообществом.

В резолюциях Генеральной Ассамблеи говорится, что природные ресурсы всей территории, находящейся под расистским или колониальным господством, являются наследием народов, проживающих на этих территориях. Эксплуатация этих ресурсов иностранными кругами в сотрудничестве с расистским режимом Южной Африки является прямым нарушением прав народов региона, принципов Устава и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

В докладе Совета Организации Объединенных Наций по Намибии подробно излагаются примеры нарушения прав народа Намибии, грабежа ресурсов Намибии и укрепления военного присутствия Претории в Намибии. В докладе подчеркивается, что увеличивается число вооруженных сил и наемников на территории Намибии и что Южная Африка прибегает к насильственному набору в армию самих намибийцев. В докладе также дана информация об увеличении числа военных баз и их укреплении в Намибии и говорится, что их число сейчас достигло 76.

В докладе содержится также информация о числе бездомных, беженцев и других жертв колониальной войны, которую ведет режим Претории против народа Намибии.

Режим Претории не смог бы проводить безнаказанно такого рода практику, бросая вызов воле международного сообщества, если бы он не располагал политической, экономической и военной поддержкой и сотрудничеством со стороны некоторых государств - и особенно со стороны своего двойника - режима Тель-Авива.

(Г-н Арнусс, Сирийская Арабская Республика)

Сотрудничество этих двух режимов строится на прочной основе общей расистской и экспансионистской догмы, которая призывает к жестоким репрессиям в отношении народов Африки и арабского мира.

"Нью-Йорк таймс" от 29 января 1987 года сообщила о том, что Израиль продал Южной Африке за последние 15 лет различного рода военное оборудование, такое как легкое оружие, оборудование связи и, главное, технологическую информацию, в том числе касающуюся конструкции некоторых основных систем оружия Израиля, которые начала производить и собирать южноафриканская военная промышленность у себя в стране и уже их использует. В статье говорится, что ракетносители "Sa'ar", ракеты "Габриель С-2" и электронное оборудование для ВВС Южной Африки было включено в поставки Южной Африке. В статье сообщалось, что это сотрудничество дает возможность Южной Африке разработать технологию заправки горючим своих самолетов в воздухе.

Южная Африка и Израиль также сотрудничают в области разработки технологии производства ядерного оружия. Это хорошо известно. Г-н Рабин, министр обороны Израиля, посетил Преторию перед тем как печать опубликовала всю эту информацию.

В лондонской газете "Файненшл таймс" от 7 июня 1988 года сообщалось, что патрульные катера Южной Африки, которые участвовали 4 июня в рейде на порт Намиб в Анголе, были оснащены ракетами "Скорпион".

Моя страна всегда осуждала и осуждает продолжающуюся оккупацию Южной Африкой Намибии и ее отвратительную практику апартеида. Мы всегда осуждали продолжающиеся акты агрессии Южной Африки против соседних африканских государств, направленные на дестабилизацию этих стран, и ее оккупацию частей их территории с целью установления своей гегемонии в этом регионе. Эта агрессивная политика Южной Африки против ее соседей проистекает частично из того факта, что эти страны поддерживают народ Намибии в его борьбе за самоопределение, свободу и национальную независимость.

Моя страна осуждает сотрудничество между Преторией и режимом Тель-Авива во всех областях – политической, военной, экономической и технической. Мы настоятельно призываем Совет Безопасности ввести всеобъемлющие обязательные санкции согласно главе VII Устава, что заставило бы Преторию отказаться от своей политики.

(Г-н Арнусс, Сирийская Арабская Республика)

Сирийская Арабская Республика поддерживает борьбу за освобождение, включая вооруженную борьбу, которая ведется народом Намибии под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) за свободу и независимость Намибии. Мы поддерживаем все усилия, предпринимаемые Советом по Намибии под руководством г-на Петера Зузе.

Мы надеемся на то, что народ Намибии все же сможет в ближайшем будущем добиться независимости. Народы, борющиеся за свободу, всегда одерживают победу.

Г-н БАДАУИ (Египет) (говорит по-арабски): Вопрос, рассматриваемый сегодня Генеральной Ассамблеей, также стар, как сама международная Организация. Этот вопрос находится в центре внимания Организации со времени ее первой сессии Генеральной Ассамблеи. Действительно, Генеральная Ассамблея рассматривала вопрос о Намибии в течение более четырех десятилетий. Как и Совет Безопасности, Ассамблея приняла многочисленные резолюции по данному вопросу, с тех пор как после принятия Ассамблеей резолюции 2145 (XXI) (1966) она закончила мандат Южной Африки на эту территорию и взяла на себя непосредственную ответственность за управление этой территорией вплоть до ее независимости, включая ответственность в отношении подготовки народа к тому, чтобы он мог взять на себя свою ответственность после того, как ему будут возвращены его узурпированные права на самоопределение и свободу.

(Г-н Бадауи, Египет)

Резолюция 435 (1978) Совета Безопасности, которая была принята всеми, явилась кульминацией усилий международных организаций мирно урегулировать вопрос о Намибии, восстановить узурпированные права их законных владельцев и способствовать установлению мира и безопасности в важном регионе африканского континента и мира.

Международное сообщество приветствовало эту резолюцию и увидело в ней единственный международно признанный план, который позволил бы намибийскому народу осуществить свое право на самоопределение, независимость и суверенитет на своей родине, на свои природные богатства и экономические ресурсы.

Однако спустя десять лет после принятия этой резолюции План Организации Объединенных Наций для обеспечения независимости Намибии еще не стал реальностью. Это в первую очередь объясняется непримиримой позицией правительства Южной Африки, игнорированием им воли международного сообщества, его презрением к резолюциям Организации Объединенных Наций, а также его попранием принципов Устава.

Из года в год в докладах Генерального секретаря говорится о том, что все нерешенные вопросы, мешающие осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, были устранены начиная с 1985 года, когда была достигнута договоренность об условиях проведения референдума в Территории, находящейся под контролем Организации Объединенных Наций в свете ее опыта и практики в аналогичных случаях, имевших место ранее.

Тем не менее, Южная Африка продолжает действовать уклончиво, придумывает оправдания и предлоги для своего отказа прислушаться к призывам о мире. Она продолжает пытаться привносить в решение о Намибии посторонние, не имеющие отношения к данной проблеме вопросы, что не имеет реальной цели, кроме того, чтобы увековечить ее оккупацию этой Территории.

На деле такой упрямый отказ имеет свои причины, заключающиеся в стремлении расистов в сотрудничестве с иностранными кругами грабить природные богатства и людские ресурсы Намибии. Это делает очевидным для всех тот факт, что Претория никогда добровольно не уйдет из Намибии.

Международное сообщество вновь заявило о своем отказе увязывать независимость Намибии с выводом кубинских сил из Анголы. Эта увязка была расценена как не имеющая отношения к резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

(Г-н Бадауи, Египет)

Аналогичным образом международное сообщество неоднократно осуждало союз Южной Африки с некоторыми подозреваемыми иностранными кругами, которые эгоистично и алчно лишают нынешнее и будущие поколения намибийцев богатств и ресурсов своей страны.

Египет вновь осуждает эти круги независимо от того, под каким флагом они действуют, за то, что они участвуют в злобных расистских планах. Египет призывает все государства принять административные и законодательные меры, необходимые для соблюдения и выполнения Декрета № 1 Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в качестве законной административной власти на этой территории до достижения ею независимости.

Претория не только попирает волю международного сообщества и продолжает оккупировать Намибию в нарушение закона и международных норм, но она также распространила на эту территорию свою отвратительную расистскую политику и практику, которые попирают права человека и которые были единодушно отвергнуты и осуждены международным сообществом как преступление против человечества. Кроме того, Южная Африка использует Намибию в качестве плацдарма для актов агрессии, запугивания и шантажа в отношении соседних африканских государств – и их ни в чем не повинного населения, – экономику и инфраструктуру которых она продолжает разрушать и подрывать, и продолжает чинить препятствия усилиям этих стран в целях их развития и прогресса.

Это привело к серьезной нестабильности во всем регионе, что угрожает миру и безопасности в этом регионе. Это также открыло путь возможности иностранного вмешательства в дела Африки, континента, который всегда был заинтересован в том, чтобы держаться в стороне от конфликтов и противоречий между великими державами, и ему это удавалось. Африканские "прифронтовые" государства подвергаются давлению со стороны своего враждебного соседа, которому они не могут противостоять.

Отдавая дань стойкости и героической позиции этих стран, мы призываем международное сообщество предоставить им всевозможную поддержку, для того чтобы дать им возможность противостоять расистскому терроризму и агрессии. Египет вносит скромный вклад в Фонд оказания поддержки "прифронтовым" государствам, решение о создании которого было принято на восьмой встрече в верхах неприсоединившихся стран в Хараре в сентябре 1986 года. Мы ожидаем, что все миролюбивые силы внесут щедрые взносы в Фонд противодействия агрессии, колониализму и апартеиду (АФРИКА) для выполнения своей благородной миссии на благо борющихся народов "прифронтовых" государств.

(Г-н Бадауи, Египет)

На прошлой неделе Совет Безопасности смог принять долгожданную и важную резолюцию, имеющую целью способствовать установлению мира и справедливости в Намибии. В резолюции содержится призыв к Генеральному секретарю предпринять необходимые шаги для безоговорочного и незамедлительного осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Воздавая должное Генеральному секретарю за его искренние и неустанные усилия, направленные на восстановление мира и справедливости в Намибии, мы с нетерпением ожидаем от него успехов в выполнении этой важной исторической ответственной задачи, возложенной на него Советом Безопасности на основании резолюции 601 (1987). Мы искренне надеемся, что успех будет достигнут в свете той позиции, которая была вновь подтверждена руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в выступлении в Совете Безопасности несколько дней назад, а именно: искреннюю готовность немедленно подписать соглашение о прекращении огня и свое желание искренне сотрудничать с международным сообществом в его усилиях, что даст возможность осуществить необходимые мероприятия для обеспечения присутствия представителей Организации Объединенных Наций в этой Территории и начать подготовку к референдуму, посредством которого народ Намибии смог бы свободно выразить свою волю и определить свое будущее.

Отдавая должное намибийскому руководству за его политическую мудрость и гибкость, которые оно постоянно проявляет и которые снискали ему уважение и восхищение со стороны всех, мы призываем другую сторону откликнуться на международные усилия и в духе добросовестности прислушаться к призыву о мире, в противном случае единственно возможной альтернативой для международного сообщества останется введение всеобъемлющих обязательных санкций против этого режима в соответствии с положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций. В этом случае такая резолюция была бы настоятельно необходимым всеобщим требованием, которое должно быть выполнено без увиливаний и проволочек.

Египет всегда поддерживал африканские освободительные движения и всегда предоставлял им любую помощь и поддержку в их борьбе по восстановлению прав своих народов на независимость, свободу и суверенитет. СВАПО является одним из таких освободительных движений, для которой Египет стал прибежищем и источником поддержки. Египет был первым государством в мире, признавшим ее как единственного

(Г-н Бадауи, Египет)

законного и подлинного выразителя чаяний намибийского народа к свободе, независимости и достоинству. Египет гордится тем, что первое иностранное представительство СВАПО было учреждено в Каире, и с тех пор именно из египетской столицы предпринимались намибийские политические акции с целью оказать дополнительную поддержку народной борьбе их братьев на оккупированной территории и с целью убедить международную общественность в справедливости своего дела.

(Г-н Бадауи, Египет)

Египет будет продолжать оказывать всяческую поддержку и помощь братскому народу Намибии, проявляя свою убежденность в том, что независимость Африки будет оставаться не завершенной до тех пор, пока не будет ликвидирован последний бастион колониализма на нашем континенте, а также будучи убежденной в том, что свобода и достоинство африканцев не будут осуществлены в полной мере до тех пор, пока Намибия не получит независимость. Мы не сомневаемся, что этот день близок, учитывая решимость намибийского народа завоевать свои права, учитывая его твердость в легендарной борьбе против сил оккупации и колониализма, учитывая сохранение единства его рядов, поддерживающих руководство.

Мы верим, что этот борющийся народ, решимость и воля которого к свободе остаются неизменными на протяжении более чем столетия, достигнет победы.

Г-н ОГЮСТ (Гаити) (говорит по-французски): Г-н Председатель, работа сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи ведется столь великолепно, умело и компетентно к удовлетворению всех, что моя делегация не может не отметить этого и не выразить признательности Вам, г-н Председатель, за Ваше умелое руководство, что делает Вам большую честь.

Я хотел бы также высказать заслуженные слова признательности отсутствующему сейчас заместителю Генерального секретаря г-ну Риду, такт которого и великолепное знание вопросов существа и процедуры создали такую благоприятную атмосферу для нашей работы.

Трудно ожидать большего от гармоничного союза Востока и Запада, который, как нам хотелось бы, должен проявляться чаще во всех вопросах, обсуждаемых нами, и в особенности в вопросе о Намибии.

Когда в будущем историю будет писать один из наших правнуков, голубоглазый или с курчавыми волосами, и он начнет изучать международную практику и поведение людей и правительств во второй половине нашего столетия, то многие вопросы окажутся трудными для его разума и понимания.

Удивляясь, он будет задавать себе вопрос, почему человеческая жизнь не имела одинаковой ценности на нашей планете, почему неоправданные провокации, несущие несказанные страдания, вызывали лишь селективное выражение сострадания. Он будет задавать вопрос, почему некоторым людям удавалось выкроить с помощью некоторых

держав место под солнцем и найти в рамках государства возможность утвердиться в международной жизни, в то время как другим, несмотря на их героическую борьбу на всех фронтах и несмотря на их волнующие призывы, приходилось находиться на задворках истории, терпя постоянное крушение законного стремления к независимости. Вероятно, этот будущий историк найдет намек на объяснение всему этому в следующих строках Брехта:

"На одних направлен свет,
А другие погружены во мрак,
Мы видим лишь тех, кто освещен,
А не тех, кто во мраке".

Вопрос о Намибии будет вызывать недоумение и удивление у будущих поколений. Находящийся на стыке противоборствующих стратегий и невыполненных обещаний, этот вопрос свидетельствует о структурных недостатках наших институтов и отсутствии единого понимания и единой политической воли. Без единства взглядов действия и усилия фрагментарны и неэффективны.

Прошло более 20 лет после того, как Организация Объединенных Наций в резолюции 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года прекратила мандат Южной Африки на территорию Намибии и приняла решение взять на себя прямую ответственность за управление этой территорией до получения ею независимости. Прошло более 16 лет с тех пор, как Международный Суд вынес свое консультативное заключение, осудившее незаконную оккупацию Намибии Южной Африкой.

Однако до сегодняшнего дня право и сила сталкиваются друг с другом в бесконечной борьбе, исход которой не в состоянии решить растущее число резолюций и выступлений. Претория делает, что хочет, не прислушиваясь к мнениям и требованиям международного сообщества, попирая права человека и нормы поведения, предусмотренные законом и моралью.

Хотя апартеид был назван преступлением против мира и человечества, руководители Южной Африки возвели его в принцип своего правления и сделали его самой основой своей политики сегрегации и насилия. Эта расистская политика увековечила статус-кво в Намибии, лишила ее возможности воспользоваться благами Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам от 1960 года.

В конечном счете, именно стремление предоставить независимость Намибии определяет деятельность Организации Объединенных Наций, а реакция Претории мотивируется на каждом этапе не чем иным, как порочной решимостью не откладывать до бесконечности решение этого вопроса. Таким образом, построению будущего Намибии чинятся преступные препятствия. Эти препятствия чинятся с такой настойчивостью и упрямством, что они способны повергнуть в уныние даже самых стойких, если бы не возмущение и отвращение, которое вызывает средневековое варварство, царящее в Намибии.

Льется кровь, безжалостно убивают борцов за свободу, сплотившихся под знаменем Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), гибнут женщины, старики и молодежь.

В намибийской деревне Окатиту англиканский священник рассказал нам о том, как расистские солдаты в поисках членов СВАПО врываются в дома с револьверами в руках, грабят жилища, сжигали школы, насиловали женщин. Андреас Шиконга и его семнадцатилетняя дочь на протяжении всей ночи подвергались пыткам электрическим током. Далее священник сказал:

"Это было ужасно. Вокруг раздавались крики людей. Отовсюду слышались человеческие стоны".

Не щадят никого. Когда гибнут дети, взрослые правители мира должны избавиться от опьянения своих собственных слов. Они должны поступить как настоящие мужчины.

Перед лицом таких страданий, боль которых не утихает с течением времени, перед лицом того вызова, который бросает Претория, возникает настоятельная необходимость незамедлительного предоставления независимости Намибии.

Моя делегация с интересом отметила глубокомысленные инициативы, которые были предприняты для возрождения плана независимости Намибии и для того, чтобы резолюция 435 (1978) Совета Безопасности, являющаяся единственной законной основой приемлемого урегулирования намибийской проблемы, обрела второе дыхание.

В связи с этим позиция, занятая представителями государств-членов на встрече на уровне министров, проводившейся здесь 2 октября нынешнего года Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, должна оставаться прежней.

Незаконная оккупация Территории, разграбление ее ресурсов в нарушение Декрета № 1 Совета, преследования, пытки и необоснованные аресты, которым подвергается намибийский народ, категорически осуждаются. Совет Безопасности призывал к осуществлению его резолюции 435 (1978); не преуспев в этом, он призвал к применению соответствующих положений Устава, включая всеобъемлющие обязательные санкции согласно главе VII.

Проект резолюции, почти единогласно принятый в Совете Безопасности, заседавшем на прошлой неделе по требованию группы африканских государств, возобновил процесс предоставления независимости Намибии и таким образом воскресил во всех частях света надежду, которая является хоть и хрупкой, но тем не менее обнадеживающей.

Уязвимость Африки в целом, сопровождаемая экономическими, экологическими и природными проблемами, требует немедленного разрешения тех беспричинных трудностей, которые отвлекают ее внимание, энергию и ресурсы от жизненно важных проблем самообеспечения продовольствием и непрерывного развития.

Урон, нанесенный инфраструктуре и людским, природным и сельскохозяйственным ресурсам, не говоря уже о денежных средствах, затраченных на вооружения и военную подготовку для оказания сопротивления опустошительным рейдам Южной Африки и ее наемникам, еще больше нарушил равновесие не только "прифронтовых" государств, но также и всей Африки в целом.

Отзвук намибийской проблемы распространяется по всему континенту. Мы надеемся, что вскоре будет принято решение, которое позволит африканским государствам залечить свои раны и поднять производство, с тем чтобы избавиться от угрозы голода, сконцентрировать свои усилия на возрождении экономики и организовать между собой – включая и Южную Африку, которая наконец увидит свет, – взаимовыгодную торговлю на основе сбалансированного разделения труда. Проблема перемещенных лиц и беженцев, которая ложится столь серьезным бременем на ресурсы стран, дающих приют, и бюджет Организации Объединенных Наций, была бы в значительной степени разрешена.

Моя делегация полностью поддерживает как преамбулу, так и постановляющую часть резолюции 601 (1987) Совета Безопасности. Посреднические усилия, продолжение которых требуется от Генерального секретаря и первые этапы которых были перечислены

в его докладе S/19234 от 27 октября 1987 года, должны получить поддержку и содействие всех государств-членов без исключения и всех непосредственно заинтересованных сторон.

Надо отдать должное Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) за ту безоговорочную готовность, с которой она подходит к вопросу о прекращении огня. Теперь дело за Преторией проявить немного добросовестности, отрезавшись от своей политики насилия внутри страны и дестабилизации вне ее, и, кроме того, она должна отказаться от своих благовидных предлогов и тактики проволочек, которые столь продолжительное время держат намибийский вопрос в тупике.

Вопрос о независимости должен быть освобожден от всех чуждых ему элементов, таких, как искусственное вовлечение в конфликт не имеющих к нему никакого отношения сторон и столь же искусственные предварительные условия осуществления резолюции 435 (1978).

Непременным условием региональной безопасности, которая приобретает первостепенное значение, должно быть немедленное предоставление независимости Намибии и размещение там Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ). Только на этой основе другие проблемы — как бы ни были они чужды трагедии намибийского народа — найдут, в рамках переговоров между суверенными государствами, решения, которые будут отвечать требованиям уважения права, морали и целей мира и коллективного благополучия, являющимся целями Организации Объединенных Наций. Любой другой подход лишь затуманивает основные проблемы и свидетельствует о подразумеваемых оговорках, а то и о тайных намерениях.

Г-н ЧЖИ (Бирма) (говорит по-английски): Вопрос о Намибии является проблемой, находящейся на рассмотрении Организации Объединенных Наций с момента ее провозглашения. В нынешнем году Генеральной Ассамблее опять приходится проявлять свою озабоченность и приверженность делу осуществления права намибийского народа на самоопределение и свободу, в котором ему отказано столь долгое время в результате незаконной оккупации его страны режимом Южной Африки.

Генеральной Ассамблее все еще приходится сталкиваться с положением, когда Южная Африка не проявляет ни малейшей склонности проявить внимание к чаяниям намибийского народа и воле международного сообщества. Налицо действительное дальнейшее ухудшение обстановки, и народ продолжает страдать под колониальным игмом режима апартеида, и в обозримом будущем этот режим не проявляет никакого желания

(Г-н Чжи, Бирма)

уходить из Намибии. Наблюдается также и продолжающееся ухудшение положения в отношении безопасности и стабильности в южноафриканском регионе, а Намибия используется в качестве трамплина для совершения актов агрессии против соседних африканских государств. Ответственность за незаконную оккупацию Намибии и дестабилизацию региональной безопасности вполне может быть возложена на политику апартеида, проводимую Южной Африкой.

Прошло уже более двух десятилетий с тех пор, как Генеральная Ассамблея закрыла срок действия мандата Южной Африки над Намибией, тем не менее ее народу все еще отказано в праве на самоопределение. Резолюция 435 (1978) Совета Безопасности, признанная всем миром, представляет собой основу для мирного разрешения проблемы, с помощью которого намибийский народ сможет осуществить свое право на свободу и независимость. Однако упрямство Южной Африки и ее отказ присоединиться к плану Организации Объединенных Наций для Намибии представляет собой препятствие на пути ее осуществления.

Уже говорилось о том, что сейчас нет непреодолимых проблем, стоящих на пути осуществления плана Организации Объединенных Наций для Намибии; однако предварительные условия, на которых настаивает Южная Африка и которые являются вопросами, имеющими чуждую проблеме природу и подпадающими под суверенитет национальной юрисдикции Анголы, в настоящее время являются препятствиями на пути независимости Намибии. В связи с этим Генеральный секретарь в своем докладе от 31 марта нынешнего года заявил:

"В настоящее время это предварительное условие об увязке, которое выдвигается с 1982 года, представляет собой единственное препятствие на пути к осуществлению Плана Организации Объединенных Наций по Намибии".

(S/18767, пункт 32)

Как мы все знаем, Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за независимость Намибии; и Совет Организации Объединенных Наций по Намибии как законная управляющая власть вплоть до обеспечения независимости Намибии должен по-прежнему выполнять возложенную на него задачу по осуществлению Плана Объединенных Наций, касающегося независимости Намибии.

С момента его создания Совет принимал меры по оказанию помощи народу Намибии в деле достижения им независимости. Недавно Совет провел заседание на уровне министров; в заключительном коммюнике которого, принятом 2 октября, были рекомендованы меры, которые могли бы быть приняты Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Представляется важным отметить, что в этом коммюнике содержится просьба Совета, обращенная к Совету Безопасности, установить, принимая во внимание, что все необходимые условия уже соблюдены, в ближайшем будущем, то есть не позднее 31 декабря 1987 года, дату начала осуществления резолюции 435 (1978) и принять на себя обязательство применить соответствующие положения Устава, включая и положения Главы VII о введении всеобъемлющих и обязательных санкций в том случае, если Южная Африка будет и впредь бросать вызов решению Совета Безопасности.

В этой связи следует иметь в виду, что в резолюции Совета Безопасности 566 (1985), среди прочего, содержится решительное предупреждение, обращенное к Южной Африке в отношении того, что ее отказ от сотрудничества в деле выполнения резолюции 435 (1978) вынудит Совет принять надлежащие меры, предусмотренные Главой VII Устава. Согласно этой резолюции Совету Безопасности надлежит принять необходимые меры в том случае, если южноафриканский режим будет и впредь отказываться пойти на осуществление резолюции 435 (1978).

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна и впредь прилагать настойчивые усилия, направленные на предоставление свободы и независимости Намибии; а Совет Безопасности, в соответствии с возложенной на него ответственностью за поддержание международного мира и безопасности, должен эффективно осуществлять свои полномочия.

(Г-н Чжи, Бирма)

В то же время необходимо также признать ту важную роль, которую могла бы сыграть Генеральная Ассамблея в определении необходимого курса действий в соответствии с рекомендациями, содержащимися в заключительном коммюнике, принятом на состоявшемся недавно заседании Совета Организации Объединенных Наций по Намибии на уровне министров.

Последние обсуждения, состоявшиеся в Совете Безопасности, обнадеживают, поскольку Совет действительно принял позитивное решение и его выполнение позволило бы приступить к осуществлению Плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости Намибии. В этой связи хотелось бы упомянуть о резолюции 601 (1987), которая была принята Советом Безопасности менее недели тому назад. Согласно содержащимся там рекомендациям, которые заслуживают положительной оценки, Генеральному секретарю был предоставлен мандат на ведение переговоров относительно договоренности о прекращении огня между Южной Африкой и Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), а также на создание Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ). Мы считаем, что такого рода договоренность является абсолютно необходимой для осуществления Плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости Намибии.

Г-н КОРХОНЕН (Финляндия) (говорит по-английски): Обсуждение вопроса о Намибии проводится в Генеральной Ассамблее в очень знакомой для нас обстановке. Продолжается незаконная оккупация этой Территории Южной Африкой. Несмотря на многочисленные специальные заседания и конференции, посвященные этому вопросу, из которых в качестве примера я хотел бы упомянуть недавно состоявшееся заседание Совета Организации Объединенных Наций по Намибии на уровне министров, которое было проведено 2 октября этого года, по-прежнему ни о каких переменах говорить не приходится.

Международному сообществу и впредь следует оказывать необходимый нажим на Южную Африку для того, чтобы ускорить осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Как и все североευропейские страны, Финляндия считает, что эффективные обязательные санкции были бы наилучшим средством достижения этой цели. Однако мы приветствуем резолюцию 566 (1985) Совета Безопасности как шаг в правильном направлении. Мы должны теперь объединить свои усилия для того, чтобы осуществить этот план на практике. Недопустимы какие бы то ни было предлоги,

(Г-н Корхонен, Финляндия)

которые создали бы новые препятствия на пути к предоставлению Намибии независимости. Правительство нашей страны отвергает любое одностороннее решение намибийского вопроса Южной Африкой за пределами резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Мы полностью поддерживаем резолюцию 601 (1987) Совета Безопасности, принятую в пятницу на прошлой неделе, в которой Генеральному секретарю предоставляются полномочия по достижению договоренности о прекращении огня между Южной Африкой и СВАПО для принятия административных и других практических мер, необходимых для размещения в этой Территории Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ). Мы должны, однако, признать, что эту задачу, стоящую перед Генеральным секретарем, решить нелегко, учитывая неуступчивую позицию Южной Африки в этом вопросе.

Финляндия, как и все другие североевропейские страны, готова сыграть свою роль в осуществлении резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, в деле оказания помощи народу Намибии. Наряду с другими государствами мы предложили внести свой вклад в ЮНТАГ. В ожидании принятия эффективных санкций Советом Безопасности Финляндия совместно с другими североевропейскими странами приняла широкий пакет мер против Южной Африки, включающий полный запрет на торговые отношения между Финляндией и Южной Африкой. Все эти меры распространяются также и на Намибию.

Вопрос о независимости Намибии – это не только острая политическая проблема, эта проблема имеет также и экономические, социальные и гуманитарные последствия. Безудержная экономическая эксплуатация природных ресурсов Намибии как морских ресурсов, так и минеральных богатств продолжается. Несмотря на то, что Намибия обладает огромными природными богатствами, ее экономика находится в состоянии серьезного кризиса. Прибыли от добычи олова и рыболовства поступают в распоряжение других и никоим образом не способствуют благополучию намибийского народа. Совет по Намибии несет главную ответственность за то, чтобы положить конец подобной эксплуатации.

(Г-н Корхонен, Финляндия)

Чрезвычайно важно продолжать усилия по содействию деятельности учреждений, занимающихся вопросами развития, экономики, образования и социально-экономическими вопросами, которые поддерживают независимое будущее Намибии. Последовательная приверженность Финляндии делу намибийского народа подтверждается ее ежегодными взносами в Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии, в Институт Организации Объединенных Наций по Намибии и Программу государственности Намибии. Кроме того, Финляндия поддерживает Группы по распространению информации о Намибии.

Мы с удовлетворением наблюдаем за деятельностью Института Организации Объединенных Наций по Намибии в Лусаке. Финляндия, являющаяся одним из инициаторов создания этого Института, которому исполняется десять лет, вносит свой эффективный вклад в его работу. Мы уверены, что расширение и диверсификация программ Института на основе недавно проведенного широкого обзора его деятельности, а также повышение эффективности его работы приведут к тому, что этот Институт будет получать непрекращающуюся и все более расширяющуюся поддержку не только от Финляндии, но и от других стран.

Образование и подготовка кадров считаются ключевыми элементами достижения самообеспечения и необходимой основы ресурсов для независимой Намибии. Финляндия продолжает оказывать гуманитарную помощь Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в области образования, подготовки кадров и здравоохранения. Почти 200 намибийцев получают подготовку в технической, социальной и медицинской областях в Финляндии. Одним из видов гуманитарной помощи Финляндии является также подготовка школьных учебников и учебных материалов для начальных школ.

Принимая участие в этих видах деятельности, мы надеемся на независимое будущее Намибии. Наша цель заключается в содействии срочным потребностям подготовки научных и профессиональных кадров, которые потребуются новой стране, когда она обретет свою независимость.

Г-н РИКАЛЬДОНИ (Уругвай) (говорит по-испански): Если мы вспомним об истории взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и Южной Африкой в том, что касается вопроса о Намибии, то не останется никаких сомнений в отношении того, что эта история характеризовалась систематическими и постоянными разногласиями. Если мы разобьем эти отношения на два этапа, то мы увидим, что первый этап – период с 1946 по 1966 годы – характеризовался постоянным и упорным отказом Южной Африки выполнить в качестве управляющей державы международные обязательства в отношении

предоставления Организации Объединенных Наций информации о положении в управляемой Территории. Южная Африка продолжала упорствовать в этом, хотя эти обязательства были подтверждены в 1950 году Международным Судом, и несмотря на то, что подавляющее большинство в Генеральной Ассамблее поддержало консультативное заключение Суда.

На втором этапе – современном этапе – вопрос о Намибии превратился в двустороннюю проблему между Организацией Объединенных Наций и Южной Африкой, иначе говоря, эта проблема между международным сообществом и правительством Претории. После того как Организация Объединенных Наций в 1967 году приняла на себя прямую ответственность за эту Территорию после того, как Генеральная Ассамблея прекратила действие мандата Южной Африки и создала Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в качестве единственного законного управляющего органа, Южная Африка отказывалась сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, что означает упорный и непрекрытый вызов авторитету самой Организации Объединенных Наций, несмотря на неоднократные призывы и рекомендации в поддержку независимости Намибии. Такого рода пренебрежение – это, безусловно, прямой и категорический вызов воле международного сообщества.

Такое положение длится уже более сорока лет, что вызывает глубокое разочарование у любого, кто, подобно моей стране, твердо верит в международное право, одним из важнейших вкладов в которое было единодушное принятие Советом Безопасности резолюции 435 (1978), которая была разработана на основе плана, представленного, как ее тогда называли, Контактной группой. Эта резолюция не только признается в качестве действенного Плана Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии, но, в действительности, имеет большой моральный и политический вес, поскольку она является единственной всемирно приемлемой основой для стабильного и справедливого урегулирования вопроса о Намибии, достигнутого в результате переговоров.

Поэтому четыре принципиальных юридических элемента этого Плана были и остаются основными четырьмя направлениями деятельности Организации Объединенных Наций. Эти четыре элемента предлагались и продолжают предлагаться в качестве узаконенной основы достижения Намибией независимости. Я хотел бы напомнить эти элементы, поскольку они по-прежнему сохраняют свою силу, причем необходимо подчеркнуть, что их осуществление не может далее откладываться. Первым из этих элементов является проведение свободных выборов в законодательную ассамблею, без какого-либо исключения

(Г-н Рикальдони, Уругвай)

и под эгидой Организации Объединенных Наций; вторым – освобождение всех намибийских политических заключенных; третьим – возвращение беженцев; четвертым – прекращение военных действий всеми сторонами и последующий вывод и размещение вооруженных сил Южной Африки и СВАПО в заранее определенных географических районах.

Тем не менее, несмотря на единодушное одобрение этого Плана и несмотря на то, что этот вопрос рассматривается в Совете на протяжении последних восьми лет, попытки, направленные на осуществление резолюции 435 (1978), оказались бесплодными.

Несмотря на то, что СВАПО согласилась пойти на прекращение огня и создание демилитаризованной зоны, Южная Африка продолжает настаивать на посторонних и не относящихся к этому вопросу условиях, которые совершенно не предусмотрены – прямо или косвенно – в упомянутых выше четырех элементах Плана. Кроме того, в качестве реакции, которая несоизмерима с тем давлением, которое оказывается международным сообществом, правительство Претории приняло решение довести свою незаконную деятельность до ее логического завершения: оно укрепило свою колониальную оккупацию постоянным присутствием 100-тысячного военного контингента, что означает, что на каждые 12 намибийцев приходится один южноафриканский солдат; оно распространило позорную систему апартеида на Намибию; ему удалось разделить местное население по племенам в результате осуществления политики бантустанизации; оно превратило территорию Намибии в плацдарм для вопиющих актов агрессии против соседних государств; и в действительности попыталось создать так называемое "переходное правительство" в Виндхукке, что является грубейшим нарушением резолюции 435 (1978).

Министр иностранных дел моей страны в своем выступлении в ходе общей дискуссии в Генеральной Ассамблее два месяца назад заявил:

"История учит нас, что наиболее серьезные споры и войны в прошлом всегда вызывались авторитарными, экспансионистскими и колониальными режимами. В настоящее время это подтверждается упорным продолжением правительством Южной Африки нетерпимой политики апартеида и незаконной оккупации территории Намибии, что представляет собой явную угрозу и нарушение прав человека, и формальное осуждение мировым сообществом этой политики не является, по-видимому, достаточным ответом". (A/42/PV.5, стр. 41)

(Г-н Рикальдони, Уругвай)

Столкнувшись с постоянной двусторонней напряженностью в Южной Африке, Организация Объединенных Наций использовала целый ряд средств международного характера, включая следующие: постоянные призывы Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности к государствам-членам принять в различной форме и в различной степени принудительные меры против правительства Претории; консультативное мнение Международного Суда и его вывод и окончательное суждение о незаконности и неправомерности оккупации Южной Африкой Намибии и о полной ответственности этой страны за все нарушения прав намибийского народа и эксплуатацию ее природных ресурсов; непризнание так называемых бантустанов; признание недействительным решения Южной Африки о создании временного правительства в Виндхукке; признание Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в качестве представителя народа Намибии; отказ в полномочиях представителю Южной Африки и последующее недопущение ее к участию в работе Генеральной Ассамблеи; принятие международных конвенций по борьбе против апартеида; неоднократные призывы об оказании многосторонней помощи "прифронтовым" африканским государствам, которые являются жертвами актов агрессии со стороны южноафриканских вооруженных сил; провозглашение Дня Намибии; введение обязательного эмбарго на поставки оружия в Преторию; и провозглашение на международном уровне исключительной 200-мильной экономической зоны для Намибии. Я мог бы продолжать этот длинный перечень.

Тем не менее правительство Южной Африки неразумно пытается пренебрегать современной историей, которая доказала и по-прежнему доказывает, что мировой процесс деколонизации неумолим. Оно неизменно прямо или косвенно пытается игнорировать твердые, неустанные, эмоциональные и постоянные призывы, обращения, заявления, резолюции и решения, в которых говорится о независимости для Намибии и о полной ликвидации апартеида.

Такое пренебрежение по-прежнему продолжается и ведет к усилению осознания всем миром этой проблемы и незаконного упорства Южной Африки, которая проводит политику незаконного пренебрежения и оттягивания неумолимого процесса, который приведет к независимости Намибии и к ликвидации апартеида.

Со времени провозглашения конституционного правительства 1 марта 1985 года Уругвай на многочисленных различных форумах специально подчеркивал, что он разделяет позицию мирового сообщества, цель которого остается неизменной, а именно:

(Г-н Рикальдони, Уругвай)

обеспечить осуществление народом Намибии при полной международной гарантии его неотъемлемого права на свободное и независимое государство. Международное право и мораль уже вынесли свое категорическое и безоговорочное суждение в пользу этой цели. История уже вынесла свой приговор; нам остается выполнить этот приговор, и он будет выполнен.

Г-н АЛЬСАМОРА (Перу) (говорит по-испански): Для этой Ассамблеи Намибия еще раз стала испытанием наших принципов, нашей политической приверженности и нашей веры в правовой порядок, который мы сами установили. Вот уже более 20 лет Южная Африка бросает вызов авторитету Организации Объединенных Наций, проводя и поддерживая двусмысленную политику, которая укрепляет колониализм, расизм, угнетение и систематическое нарушение прав человека в Намибии.

Попытка Южной Африки симулировать процесс перехода к независимости не удалась даже в рамках собственного плана Южной Африки; не получила согласия формула выборов, разработанная властями Южной Африки для того, чтобы увековечить их колониальное господство. Именно на этом фоне Совет Безопасности принял резолюцию, призывающую к немедленному началу осуществления Плана независимости для Намибии; моя делегация имела честь принимать участие в этой дискуссии и поддержала этот проект резолюции.

Решение Совета Безопасности просить Генерального секретаря приступить к осуществлению Плана Организации Объединенных Наций подразумевает коллективное отрицание надуманных предлогов и предварительных условий, выдвигаемых Южной Африкой. Если Южная Африка не выполнит этого решения, она совершит новое преступление против авторитета международного сообщества и против нее будут предприняты соответствующие санкции за это новое нарушение мандата Организации.

Мы считаем, что твердая поддержка международным сообществом Плана независимости для Намибии даст нам возможность исправить серьезный ущерб, нанесенный международному праву, и восстановить авторитет и престиж Организации Объединенных Наций, который подорвала безнаказанная позиция Южной Африки.

Существование на современной политической сцене в Африке такого серьезного случая колонизации является исторической аномалией, которую нельзя оправдать никакими стратегическими или коммерческими аргументами и которая приведет к серьезным политическим последствиям для тех, кто и впредь будет сохранять и поддерживать нынешнее состояние дел, которое является вызовом совести человечества

(Г-н Альсамора, Перу)

и которое неоднократно осуждало международное сообщество, и это наносит ущерб самоопределению народов. Настало время действовать. Восстановление международного правопорядка еще раз стало предметом решения Совета Безопасности. Те, кто выступают против такого решения, должны пострадать от последствий этого.

Мы верим в неумолимую силу истории и в конечный успех справедливого дела. Мы верим в свободу Намибии. Мы считаем, что своими действиями мы вызвали к жизни политический процесс, который обязательно приведет нас к достижению цели прекращения незаконной оккупации Намибии и в конечном счете получения ею независимости.

Перу отмечает День дружбы между Перу и Африкой, и мы как внутри своей страны, так и в наших посольствах в африканских странах подтверждаем общность наших ценностей и наше единство в деле достижения справедливого дела африканских народов; мы подтверждаем нашу безоговорочную поддержку и солидарность с народом Намибии и его освободительным движением, руководимым Народной организацией Юго-Западной Африки. Мы отдаем должное намибийским борцам за свободу и чтим мужчин, женщин и детей, которые пали в этой борьбе за свободу, достоинство и справедливость; это и наша борьба также.

Г-н ВРОЛЬСЕН (Норвегия) (говорит по-английски): Более 40 лет тому назад Генеральная Ассамблея отвергла предложение Южной Африки включить Юго-Западную Африку, нынешнюю Намибию, в Южноафриканский союз и рекомендовала включить эту территорию в систему опеки Организации Объединенных Наций. Двадцать лет спустя, в 1966 году, Генеральная Ассамблея прекратила мандат Южной Африки в отношении Намибии и взяла на себя ответственность за управление этой территорией до получения ею независимости.

К сожалению, эти эпохальные решения не привели к мирному урегулированию намибийского вопроса. На протяжении более чем 40 лет эта Ассамблея принимает резолюции по этому вопросу, но, к сожалению, они не достигают результата. Намибийский народ по-прежнему борется за решение основных вопросов, определяющих сами условия его существования: самоопределение, независимость, права человека и достоинство.

(Г-н Врольсен, Норвегия)

Норвегия убеждена в том, что план урегулирования, одобренный Советом Безопасности в его резолюции 435 (1978), предлагает единственную международно приемлемую основу для достижения независимости Намибии. Формы перехода к независимости уже согласованы. Теперь намибийскому народу должно быть предоставлено право определить свое будущее в ходе свободных и справедливых выборов под контролем и наблюдением Организации Объединенных Наций в соответствии с планом урегулирования.

Тактика проволочек, применяемая правительством Южной Африки, заслуживает осуждения. Норвегия отвергает все попытки Южной Африки препятствовать прогрессу путем привнесения посторонних вопросов. Кроме того, моя делегация разделяет глубокую озабоченность международного сообщества по поводу незаконной оккупации и использования намибийской территории для совершения неспровоцированных актов агрессии против соседних стран, в частности Анголы, с вытекающими отсюда последствиями для международного мира и безопасности.

Южная Африка продолжает игнорировать резолюции Совета Безопасности и бросает вызов воле международного сообщества. Создание "временного правительства" является еще одним неприемлемым планом для укрепления господства Южной Африки в Намибии. Любые действия, предпринимаемые так называемым "временным правительством", будут рассматриваться как недействительные с самого начала. Норвегия категорически отвергает любые односторонние шаги Южной Африки по передаче власти в Намибии.

Мы по-прежнему считаем, что всеобъемлющие обязательные санкции являются наиболее эффективным инструментом для оказания давления на Южную Африку, с тем чтобы заставить ее выполнить резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности. Обсуждения в Совете Безопасности в апреле этого года, однако, к сожалению, продемонстрировали, что этот подход в настоящее время не является приемлемым для всех членов Совета. Норвегия приветствует в качестве выхода из тупика принятие в пятницу, на прошлой неделе, Советом Безопасности резолюции 601 (1987). Отмечая готовность Народной Организации Юго-Западной Африки (СВАПО) подписать и соблюдать соглашение о прекращении огня с Южной Африкой, мы сожалеем по поводу непримиримой позиции, продемонстрированной Южной Африкой в ходе обсуждения в Совете Безопасности на прошлой неделе. Норвегия полностью поддерживает резолюцию и призывает стороны сотрудничать с Генеральным секретарем в проведении мер по прекращению огня и принятию административных и других практических мер, необходимых для размещения

(Г-н Врольсен, Норвегия)

Группы по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ). Норвегия готова сыграть свою роль в осуществлении резолюции Совета Безопасности 435 (1978) и в оказании помощи народу Намибии. Мы предложили внести вклад в деятельность ЮНТАГ и в сотрудничестве с нашими соседями – государствами Северной Европы разработали план конкретных действий по развитию сотрудничества по получению Намибией свободы и независимости. До мирного решения конфликта Норвегия будет продолжать выступать за эффективные всеобъемлющие санкции со стороны Совета Безопасности. Мое правительство полно решимости проводить политику полного экономического бойкота в отношении Южной Африки и Намибии, о чем свидетельствует Закон об экономическом бойкоте, положения которого вступили в силу 20 июля этого года.

Намибия потенциально является одной из самых богатых стран африканского континента. Права намибийцев на их природные ресурсы должны строго всеми уважаться. Норвегия разделяет озабоченность международного сообщества по поводу стремительного и неоправданного разграбления богатств территории иностранными кругами. Моя делегация обеспокоена в связи с серьезным увеличением использования рыбных запасов у берегов Намибии, и мы надеемся, что все государства – члены Организации Объединенных Наций проявят уважение к интересам народа Намибии и обеспечат такое положение, при котором ее морские ресурсы будут использоваться на благо ее народа. Правительство Норвегии по-прежнему считает, что подготовка подробных карт морских ресурсов у берегов Намибии была бы полезна. Мы готовы оказать практическую помощь в этом плане.

Норвегия глубоко привержена тому, чтобы облегчить бедственное положение намибийского народа. Я хотел бы вновь сегодня заявить о неизменной поддержке моего правительства усилий и мер, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций для исправления серьезной несправедливости, допущенной в отношении намибийского народа. Норвегия имела честь содействовать деятельности в рамках Организации Объединенных Наций в интересах Намибии, таких, как Институт Организации Объединенных Наций для Намибии в Лусаке и Программа государственности Намибии. Мы также поддерживаем СВАПО в интересах намибийских беженцев, и эта помощь будет предоставляться, пока в ней будет необходимость. Норвегия призывает все государства – члены Организации Объединенных Наций щедро содействовать развитию этих фондов и этой деятельности.

(Г-н Врольсен, Норвегия)

Позвольте мне в данном контексте воспользоваться возможностью и высказать несколько кратких замечаний относительно деятельности наиболее важного органа Организации Объединенных Наций в этом вопросе, я имею в виду Совет Организации Объединенных Наций по Намибии. Хотя мы положительно оцениваем основную направленность деятельности Совета, тем не менее наша делегация не может не выразить свою озабоченность по поводу определенных аспектов проектов резолюций или рекомендаций, представленных Советом Генеральной Ассамблеи. Таким образом моя делегация сомневается в целесообразности добавления новых пунктов в уже и без того перегруженные проекты резолюции. Например, постановляющая часть резолюции прошлого года по положению в Намибии содержала 79 пунктов, а в этом году число этих пунктов возросло до 85. Я призываю Совет рассмотреть иной подход к подготовке резолюций. Наша цель должна заключаться в том, чтобы сформулировать и принять текст, который бы демонстрировал широкую поддержку дела Намибии, текст, который обязал бы все государства активизировать свои усилия по ускорению процесса независимости Намибии.

В более общем плане, учитывая недавнее заявление Генерального секретаря по Программе деятельности Совета Организации Объединенных Наций по Намибии на 1988 год, я хотел бы вновь отметить, что в нынешнем трудном финансовом положении все виды деятельности Организации Объединенных Наций, включая деятельность Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, должны тщательно анализироваться для обеспечения эффективного и должного использования ресурсов. В этом контексте мое правительство выражает озабоченность в связи с суммой расходов Совета на проведение семинаров и конференций, и мы вновь предлагаем Совету сконцентрировать свои усилия на оказании прямой и практической помощи намибийскому народу.

Высказав эти замечания, я должен в заключение подчеркнуть важность сохранения нашей ясной конечной цели.

Моя делегация с нетерпением ожидает того дня, когда Намибия по праву займет свое место в семье государств. Мы призываем международное сообщество эффективно содействовать созданию свободного единого и независимого намибийского государства. Слишком долго продолжаются страдания намибийского народа. Положение в Намибии достигло серьезной стадии. Любое дальнейшее промедление в осуществлении эффективных действий может только отрицательным образом повлиять на международный мир и безопасность.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.